Ն. 4755 — 1881 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 29 ՍԱԼԸ — 22 ԻՆՃԻ ՍԻՆԷ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 11 ՍԱԼԸ — Ն. 4755

ԳԻՆԸ ԹԵՐԹԻ

Իսթանպոլ իչին
Գիր սէնէ մէհիտիյէ 7
Կէրեք սայ " 4
Ալթը այ " 2
Ի " " —

Գիր նիւսխէ 20 փարա։

Թաշրալար իչին
Գիր սէնէ, մէհիտիյէ 10
Ալթը այ " 5
Բոլթա իւճրէթի պիզէ այիտ տիր։

20 ՓԱՐԱ.

Ազատամտի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻ ԷՐՃԻԵԱՍ

١٢٩٧ ԻՅԼՈՒԼ ՀԳ — ١٢٩٨ ԶԻԼՔԱՏԷ ١٨

ԻԼԱՆԼԱՐ
Գիրինճի տէֆա իչին սաթը 3 ղ.
Իքինճի " " " 2 ղ.
Իւչիւնճիւ " " " 1 ղ.

Իլան սրբասընա գոնուլմանան իսանաթ ու իխթարաթըն սաթը 5 ղ.

Մէքթուպլար Կ. Պ. Փանոսեան իսմինէ եազըլըր

Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէնիշէնպիհ-պազարընտա Իրսի խանընտա Ն. 41։

20 ՓԱՐԱ.

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա 10 հոկտ.

Մ. Կլատսթօնն Լէյտի իրատ իթտիկի պէր նութգունտա, սէրպէսիեէթ թարաֆտարլարը բօլիթիգասընընն, սուլհ մէ ատալէթտէն իպարէթ օլմասը նէթիճէսինի չըգարմըշ տըր։

Թունոս 10 հոկտ.

Ֆրանսզ ասկէրլէրի, պու կիւն, Թունուս չէհրինի իսթիլա իթթիլէր։

Վիէննա 10 հոկտ.

Պարոն Հայմէրլէ (վիւքէլա մէճլիսի բէյիսի վէ խարիճիէ նազիրը), Ֆիւճէճէթէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Տօքթօր Ինկլէնտէր Ռուֆֆէրտան Լէվոնը Հէրալը ղազէթասը էլէ Ռէչր օլունան Ռէլէկրոֆոնտէրը տէր։

Լօնտրա, 8 հոկտ.

Աֆրիգաեի ճէնուպի վէ չիմալի մէսէլէլրինի միզաքէրէ իթմէք իւզրէ, կէլէճէք չարշէմպիհ կիւնիւ մէճլիսի խասը վիւքէլա ագտ օլունաճագ տըր։

Մ. Կլատսթօն Լէյտի ազիմէթ իտրէք, ֆէվգէլատէ պէր սուրէթլէ խաթիզալ օլունմուշ տուր։

Իրատ իյլէտիկի պէր նութգտա, Բարնէյլի գավամտի ճէտիտէյի պէչէրիճէսի հայտուտլուգտան իպարէթ օլտուղունու պէեան իյլէմիշ տիր։

Իրլանտատա նիզամ իլէ ատէմի ինթիզամ պէյնինտէ օլան իխթիլաֆ խիթամ պուլաճաղընը, վէ Մ. Կլատսթօն վաթանտաշլարընա էմնիէթի քեամիլէսի օլտուղունու պէեան իյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 10 հոկտ.

Մ. Կլատսթօն Լէյտտէ իրատ իյլէտիկի նութգունտա, տէվլէթը Սալիսբ, Ինկլիթերրատա գարշը պիր հարէքէթի խասիմանէտէ պուլունտուղունու ինքեար իլէ, Ինկլիթերրա տէվլէթի հագգանիյէթ թալեպ իթմէքլէ պէրապէր, տէվլէթի Սալիսբ մէմալիքինտէն հիչ պիր եէր զապթ իթմէյէճէկինի, վէ հիւքիմէթ իլէ թէպասը պէյնինտէ օլան միւնասէպաթէ ասլա խալէլ կէթիրմէյէճէկինի պիլտիկի իչին, հիւքիմէթի Սէնիէ, Ինկլիթերրատա նազարը էմնիէթլէ պագաճագ տըր, տէմիշ տիր։

Բէթերսպուրկ 10 հոկտ.

Իրան ասքէրինին Թանզիմ վէ իսլահը իչին Թէհրանա պիր գաչ զապիթին իրսալինի չէհամէթլու Նասրէտտին Շահ հազրէթլէրի, Ռուսիա տէվլէթինտէն թալեպ իյլէմիշ տիր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Ռումանիա հիւքիմէթի, Թունա մէսէլէսինէ տայիր, տէվլէթլէրէ պուքէրրէ իրսալ իթտիկի նոթասընտա, Թունա նէհրի իչին պիր ղօմիսիօն թէշքիլինէ իհթիյաճ իյլէմիշ տիր։

Ռումանիա նոթասընա նէզարէն, Թունա հիւքիմէթը սահիլիեէ իտտարէսի խարիճինտէ ղօմիսիօնա լիզում եօղ տուր։

Թունատա սէյրի սէֆայինի նիզամաթը, թիմուր գարուլարտան նէհրին մէնսիպինէ գատար պիր սիեագտէ օլմադ լազըմ տըր։

Նիզամաթը մէգքիւրէ տոփի, էվրօբա թարաֆընտան պիր միխթէլիֆ ղօմիսիօն վասրթասը իլէ օլապիլիր։ Հիւքիմէթի սահիլիեէ թարաֆընտան մէգքիւր ղօմիսիօնատա ազա մէվճուտ պուլունաճագ տըր։

Պէրլին գոնկրէսի, պիր գոմիսիօնը մախսուս թայեինինէ գարար վիրմէյիպ, եալընըզ նէհրին սէրսքթիլիկինի էվրօբանըն թահթը զամանընա վագ իթմիշ օլտուղունտան, պալեատէ մուհարրէր օլան բրոժէ, Պէրլին ահտնամէսինէ տոփի թէվաֆրիգ իտէճէք տիր։

Մէսէլէեի զաիլէտէ էլբէքանը հարպիեէ բիեասէթի սրֆաթը իլէ, տէվլէթլու Ղազի Ահմէտ բաշա հազրէթլէրի բիֆագաթընտա պուլունուպ, Ալաճա տաղտա հաճի Բաշիա բաշանըն ֆրբրգասը իլէ թէրբի սիլահ իտէն միրիլիվա Հասան Քեազիմ բաշանըն բէֆի բիւթպէսի իլէ ալթը այ մուտտէթ Պրուսաեա նէֆինէ տիվանը հարպ թարաֆընտան հիւքմ օլունմուշ օլտուղու մալիմ տիր։

Մէնֆաաթընտան ավտէթինտէն սոնրա, Լիմամլէյ հ Հասան Քեազիմ բաշա վիճուտճա պաղը արբզէտէն տօպաեը, էվրօբաեա թէպտիլի հավա իչին, աթքպպա ճանիպինտէն վուգու պուլան իխթար վէ թէվսիեէեէ մէպնի, ոէյեահաթա չբգմբշ, վէ էվրօբանըն շաեանը թէմտշա օլան եէրլէրինի տօլաշմբշ իսմտէ, իֆագաթ պուլամաեարագ, վաբօր իլէ Տէրսաատէթէ էնտաեը ավտէթինտէ, պիր թէվսիեէնամէ իլէ եազընգտան, վէ արդասընտան պալթօսունու, վէ ճէպինտէն սաաթընը չբդարբպ, դամարանըն մասասը իւզէրինէ վագ իթտիքտէն սոնրա քէնտիսինի տէնիզէ աթքպ զարիդան վէֆաթ իթմիշ տիր։

Բարիս սէֆիրի սէվլէթլու Էոատ բաշա հազրէթլէրի, մաեէթլէրինտէ, սէֆարէթի սէր քեաթիպի պուլունտուղու հալտէ, թարաֆը էշրէֆ ճէնապը բատիշահիտէն հաշմէթլու Սպանիա դրալը հազրէթլէրինէ իրսալ պույրուլան միւրէսսա նշանը ալի օսմանիյի իթա իյլէմէք իւզրէ, ալաֆրանկա հոկաեմբերին 5-ինտէ, Մաարիտէ միթէվէճճիհէն Բարիստէն հարէքէթ իյլէմիշլէր տիր։

Մալիյէ խազինէի ճէլիլէսինտէն, մէմուրիյէ թէմուզ մաաշը վէրիլտիկի մէսմուր տուր։

Թանզիմաթը հարպիյէնին միւզաքէրէսինէ, Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նօվիգօֆա մուավէնէթ իթմէյէ մէմուր, Ռուսիա մալիյէ միւշավիրլէրինտէն Թուրիթէր, տիւնքի կիւն Հօճա պէյ (Օտէսա) բօսթասը վաբօրույա Տէրսաատէթէ մուվասէլէթ իյլէմիշ տիր։

Պու կիւնլէրտէ սըհհիյէ մէճլիսի ֆէվգէլատէսի բիեասէթի ճէլիլէսինէ թայեին պույրուլան տէվլէթլու Միւնիֆ բաշա հազրէթլէրինին մէշղուլիեէթի քէսիրէլէրի ճիհէթլէ, մէքթէպի հուգուգտա հաֆթատա իքի տէֆա օգուրմագտա օլտուղարը տերսլէր իչին, պիր վէքիլ թայեին իտէճէքլէրի խապէր ալընմշ տըր։

Մամուրէթ իլ ազիզ վալիսի տէվլէթլու Ապտուլլահ բաշա հազրէթլէրինին կէօզլէրինէ աղրը արբզ օլտուղու մաէլ թէէսիֆ օլ թարաֆտան ալընան խապէրլէրտէն միսթէպան օլմուշ տուր։

Իզմիտ վէ Զաթալճաեա կիտէն եօլճուլարան թէզքէրէ ուսուլի լազվ իսիրմիշ օլտուղու, վէ եէրինէ զապթաճա թէտապիրի իհթիեաթքեարի իդամէ իտիլմիկի մէսմուր տուր։

Ռումէլիի չարդի բիւսիւմաթ միւֆէթթիշլիկինէ թայեին պույրուլան, վէ էլսինէեի էճնէպիեէեէ ակեահ օղարագ, պուլունտուգլարը խըտմէթլէրտէ իպրաղը հիւսնիւ խըտմէթ իտէն իզզէթլու Ահմէտ Քեամիլ էֆէնտինին, պու կիւնլէրտէ մանէկլի մմուրիեէթլրտէ միւնթէհիպ ազիզէթ իտուկի խապէր ալընմըշ տըր։

Շիմիեէ գատար միսի օլմատըղը հալտէ, տիւնքի կիւն, Շէհիր էմանէթի Իտարէ մէճլիսի, իլք տէֆա օղարագ, ալէնի իճրաեը միւզաքէրէ իյլէմիշ տիր։

Օրթա քէօյտէն Արնավուտ քէօյու ագընթը պուրնունա գատար թարիգին, գարիպան թէմիեէ իտիլէճէկի մէսմուրիմիզ օլմուշ տուր։

Իզմիտտէն Էնգարէեէ գատար, թիմուր եօլու քէշֆ օլունուպ, եազընտա ավէլեաթա պէտ իտիլէճէք իմիշ։

Անատօլու գահթզէտէկեանը իանէսի իչին, գազաեը էրպաա տախիլինտէ, հէր քէսին արզու վէ խահիշի իւզէրինէ իանէ թէրթիպ իտիլմէքտէ իմիշ։

Վիւզէրաեը ազամտէն, վէ Արնավուտ խանէտանընտան մէրհում Հիւսէյին բաշանըն մախսուսի իզզէթլու Բամիզ բաշանը, կէչէն ճիւմա իրթէսի կիւնիւ, մէմէքէթի ճանիպինէ ազիմէթ իթմիշտիր։

Իշիտիլիկինէ նէզարէն, Ղալաթա վէ Պէյօղլու ումում գապա չալընճը էնտաֆը Շէհիր էմանէթինէ պիր արզուհալ թաղտիմ իլէ, պունտա 96 սէնէսի բիւսիւմինտէն պազարընընն ատէմի թէէտիեէսինտէն տօպաեը, կէրէք քէնտիլէրինին, վէ կէրէք քէթխիւտալարընընն բէվաճբ օլմամասընտան, թէէտիեէեէ զայրը միւգթէտիր պուլունտուղլարընը, վէ պու ճիհէթլէ կէրէք զաղէթա վէ կէրէք տայիրէեի սատիսէ թարաֆընտան թազեիզ կէօրտիւքլէրինտէն պահսլէ, տօղասանալթը սէնէսի բիւսիւմինի թէէտիեէ իյլէմէկէ միւսաատէ օլունմասընը բէճա իյլէմիշլէր տիր։

Պաղտատ վիլաեէթի մէքթուպճուսու օլուպ, պու քէրրէ իսթիֆա իտէն իզզէթլու Մբխթար պէյ էֆէնտի կէչէն կիւն Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ իյլէտիքլէրի խապէր ալընմշ տըր։

Սուէյշ գանալընընն սէնէվի իրատը 1870տէ 227,000 Օսմանլը լիրասը իքէն, 1880տէ 1,808,750 Օսմանլը լիրասը օլմուշ տուր։

Լօնտրա շէհրինին օրթասը օլուպ ասըլ «շէհր» թէսմիյէ օլունան գըսմընին սէքէնէսի 260 670 նուֆուս տուր, լաքին պու գատար սէքէնէտէն անճագ 50,526 նէֆէրի կէճէլէրի օրատա գալըբլար։

Պէյօղլուտա Բանկալթիտէ, Պիւյիւք տէրէ վէ Թէշվիքիյէ ճատյէրէք, չարիլարը ոագաթլանըպ, սու կէօսթէրմէկէ, վէ եօլճուլար ֆիրեատ իթմէկէ պաշլատը, գարատան տէրագապ վաբօրու չէվիրիպ, Տէրսաատէթէ կիթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, բէք տէ ճէսարէթ իտէմէյէրէք, Հէյպելի ատաեա տէօնտիւ. չու արալըգ արգասընտան կէլէն Իտարէի Մախսուսէ վատէ, ալաֆրանկա սաաթ 4տէ, Ալթընճը տայիրէտէ պուլունմալարը իլան օրունտը։

Ումուրը սըհհիյէ բիյասէթի ալիյէսինտէն։

Մէքքէյի միւքէրրէմէտէ գալէրա իլէթինտէն, աղօստոսուն իքինտինտէն իրլուլուն օնունա գատար, 42 կիւն զարֆընտա 132 քիշի իասթէլէնէրէք, 102 քիշի վէֆաթ իյլէտիկինէ տայիր Աժանս Հավաս թէլէկրաֆ շիրքէթինին Ինկէնտէրիեէտէն ալտըղը թէլէկրաֆնամէ, էքսէր զաղէթալարտա կէօրիւլմէսի իւզէրինէ, շիրքէթի մէգքիւրէնին Ինկէնտէրիեէտէ պուլունան վէքիլինէն պիլ վատէթա թահգիգը մատտէ օլունարագ, պէօյլէ պիր թէլէկրաֆնամէնին ասլ ու էսասը օլմատըղը անլաշըլմըբ, վէ ճիտտէ գտրանթինասը թապիպի օլուպ, շու արալըգ Մէքքէյի միւքէրրէմէ ճանիպի ալիսինտէ պուլունան, պին պաշը բիֆաթլու Նուրի էֆէնտի ճանիպինտէն, ֆիյ 11 իյլուլ, սէնէ 97 թարիխլի ալընան ըսբօրթտա, շէվվալը շէրիֆին 27սինէ միւսատֆֆօ օլան, շէհրի իլուլը ըսումինին եէտինճի կիւնիւ տախի 8 քիշի, քի ճէման 43 նուֆուսուն վէֆաթ իյլէտիկի իշար օլունարագ, մահէլլի ալիի մուգատտէստէ շու արալըգ թէճէմմիւ իթմիշ օյան նուֆուսուն օէտէթինէ նիսպէթէն, թարիխի մէգքիւրէ գատար օյան, վէֆիսթը վագբա իլէթի մէգքիւրէնին օրաճա հիւքմիւնիւ դաեէթ խաֆիֆ սուրէթտէ իճրա իթմէքտէ օլտուղու կէօրթէրմէքտէ օլուպ, թէտապիրի միւթթէխէզ սէմէրէսի իլէ, եազընտա քիւլլիէն ինտիֆալ, էլթաֆը սէմէտանիեէտէն մէէմուլ վէ միւսթէատա պուլունմուշ օլմաղլէ, քէյֆիյէթ ճիւմլէնին մալիւմիւ օլմագ իւզրէ իլանընա իպթիտար գալընը։

(Խիւտավէնտիկեար զազէթասընտա կէօրիւլմիշ տիր)։

Տէրիսաատէթտէն կէլէն եօլճուլարը իտարէեի մախսուսէ վաբօրլարընը թէր.քլէ, ուճուզլուղունտան տօլաեը, տիկէր ամէտշիւտ իտէն ուֆագ թէֆէք սիւրթիւք վաբօրլարա պինմէլէրինտէն թէվէլլիւտ իտէն միւշքիլլթա տայիր ալընան վարագա, էօնիւմիւզ գրշ, վէ հավալար միթէրէտտիտ օլուպ, ղայէթ շաեանը իթինա պուլունմասընտան նաշի, թիճճար վէ էհալինին մալիւմի օլմագ իչին պէր վէճճի զիյր տերճ օլունտու։

Իշպու իլուլուն օն սէքիզինճի ճիւմա կիւնիւ, Թրիլէեէ կիթմէք իւզրէ, Մուտանեաա իչէմէքտէ օլան բըմօրքէօր վաբօրունա պինիլտիքտէ, ալթմշ եէթմիշ եօլճու իլէ, Տէրիսաատէթտէն սաաթ իքիեէ օն տագիգէ կէչէրէք հարէքէթ իյլէտի, Խբրրզ ատալարընը տօլաշշբպ, պիր գաչ միլ տշբլըգտա, վաբօր քիւչիւք, եօլճու չօգ, էշեա զիեատէ օլմասընտան տօլաեը, մաքինաը թէհամմիլ իտէմէյէրէք, չարիլարը ոագաթլանըպ, սու կէօսթէրմէկէ, վէ եօլճուլար ֆիրեատ իթմէկէ պաշլատը, գարատան տէրագապ վաբօրու չէվիրիպ, Տէրիսաատէթէ կիթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, բէք տէ ճէսարէթ իտէմէյէրէք, Հէյպելի ատաեա տէօնտիւ. չու արալըգ արգասընտան կէլէն Իտարէի Մախսուսէ վաբօրլարընտան, Մուտանեա նամվաբօր գարուտանը պու. հալի անլատերպ, թախլիսինէ կէրմիշ իսէ տէ, եօլճուլարը Մուտանեա վաբօրունա նագլ իթմէք, բըմօրքէօր գարուտանընն նամուսունա տօղունտուղունտան, տաէմի գապուլ իլէ ատալարա վարաք, օրատան ատախի եավաշ եավաշ Մալթէբէյէ, վէ անտէն գրեբսրբա Իսկիւտարա գատար կիտիպ, պիթթագրիպ գարշը թարաֆա սալբվիրէրէք, կիւճ իլէ սաաթ եէտի պուչուգտա ատհիյի սէլամէթի պուլապիլտի, նիհայէթ եէնէ օնուն գատար տիկէր վաբօր թէհիյեէ օլունուպ, եօլճունընընը-ֆը չբգարագ, բէք զիեատէ իչի օլան նուչար ագթարմա սուրէթի իլէ սաաթ օնտա Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իթտի, պու. քէրրէ ատ ագշամարը տայիմա չբգան բօրեաղ բիւզկեարը եօլտա եագալաեբպ, իչինտէ պուլունան եօլճուլար վէ պախուսուս կէօկէրթէտէքի պիչարէ գատընլար, օլ գատար ըսլանաբլար, վէ օլ գատար գօրգտուլարքի, հէր միլլէթ խէվֆլէրինտէն ա. եինէրի իւզրէ տուա իթմէկէ պաշլատը, նիհայէթ սաաթ իքի պուչուգտա Արմուտուլուեա կէլտիք, պիր թարաֆտան բիւզկեարընն սատմաթը, վէ գօրգու վէ վագբթսըզ եօլճուլուգ նէ՝ հաէ ԼԵՌԱ.ԼԵԼԼԵՍ օգուեանլար միլտահազ իթսինլէր, չունքի Մուտանիա իսկէլէսի, Իսթանպոլա իւչ տեօրթ սաաթ պուլունտուղու ճիհէթլէ, եօլճու, էօյլէ ուզագ մահէլլ եօլճուլարը միսիլու, եաղմուրլուգ վէ սայիր իգթիզա իտէն էշեա թէհիյեէ իթմէյիպ, ատէթա Պօղազ իչինէ կիտերճէսինէ չբգբվէրմիշլեր իտի, շու շէքիլէն զահմէթ վէ մէշագաթ Տէրսաատէթէ եօլճուլուգ իտէնկէրին մալիւմսուս օլմագ իչին, իշպու վաբագաեը կէօնտէրտիմ։

Մուհալճ միւզաֆաթընտան Զավուշ վէ Տանիշմէնտ գարիեէլէրինտէ, հարլամա թապիր օլունուր պիր նէվ մանտա խասթալըղը զուհուր իյլէտիկինտէն, տիկէրլէրինէ, վէ ճիվար գուրա հայվանաթընա սիրաեէթ իտէմէմէք իւզրէ, խասթալըգլը հայվանաթըն պօղազլարընտան գայիտեէի պայթարիեէեէ թաթպիգէն եագտըրըլտըղը, վէ իշպու գարիեէլէրին չիմտիլիք գօրտօն ալթընա ալընտըղը, մահէլլինտէն պիլտիրիլմիշ, վէ խասթալըղա թութուլան հայվանաթըն սուրէթի թէտավիսի, մուգատտէմա իլան վէ թէպիլ գբլընմբշ օլմասը իլէ, օնա թէվֆիգան մէմլէքէթ թապիպի, վէ մահէլլի պայթարլարը մարիֆէթիյլէ մէնսի սիրաեէթի էսպապընընն իսթիհսալը իլէ պէրապէր իճապը վէճճ իլէ թէտավի օլունարագ, խասթալըղընն տէֆի, մահէլլինէ ճէվապէն թէպիլ գբլընմբշ տըր։

Պունտա ասըլ տիգգաթ օլունաճագ ճիհէթ, թէլէֆաթ վուգուլունտէ, միւրտէ հայվանաթ լէհմինին տէկիլ ինսան, քէլբլէրէ պիլէ պիլտիրմէեէրէք, աէրիլէրի իլէ պէրապէր տէրին գուեուլարա տէֆն իտիլմէսի գազիեէսի օլտուղու հալտէ, էհալիտէն չօղու խասթալըգտան էօլէն հայվանաթըն լէհմ վէ սէրիլէրինի սաթմաղա, ինատ վէ իսրար իյլէմէքտէ պուլունտուգլարընտան, պունուն էօնիւ ալընմագ իչին հէր տիւրլիւ թէտապիր իճրասը էլզէմ տիր։

Ումուրու Նաֆիա Նաղբը աթու. ֆէթլու Հասան Ֆէհմի էֆէնտի հազրէթլէրինին, մէնզիլէ գէթիմիզտէ ումուրը Նաֆիսեա իգթիդա իտէն թէտապիրէ տայիր թանզիմ պու. եուրմուշ սլտուգլարը լայիհայը մա. լիւմէտէ, ինչասը միւգթէզա կէօս. թէրտի.քլէրի եօլլարտան պիրի տէ, Իունեատան Նիկսարա վէ Թոգատա գատար օլան թարիդ օլուպ, պու թարիգին ինչասընտա.քի մուհասէ. նաթը, պու քէրրէ օլ հէվալէյի քէչթ ու կիւզար իտէն պիր զաթ, պէյան վէ ինֆատէ էյլէյէրէ.ք, վէ պունուն իչին, չօգ զահմէթ վէ մէ. սարիֆէ տախի, իհթիեաճ մէս իթ. մէյէճէկինի պիլտիրէրէ.ք, եօլուն հէման ինչասընա պէտ վէ միւպա. շէրէթ իթտիրիմէսինի, նէզարէթի ճէլիլէյի Նաֆիայէ էլթաբ իթմէ.ք. լիկինիզի թավսիէ իթմիշ տիր։

Էֆէնտիյի միւշարիլէյհ հազրէթ. լէրինին լայիհալէրինտէ տախի, ի. ֆատէ գէլընաբզը իւզրէ, Իունեա գազասընը երիկիրմի պին նուֆու. սու օլուպ, պունլարը հէման ճիւմ. լէսի, կէմիճիլիք իթմէ.քտէ, վէ Իունեատա էմթայի թիւճճարիյէ. յէ մախսուս սէֆինէլէր ինչա, վէ սէֆայինէ մախսուս հալաթլար իմալ օլունմագտա, վէ պէհէր սէնէ իսրաճ օլունան գուրու մէյվէ վէ ֆա. սուլեա վէ մքսբը պուշտայը վէ ճէ. վիզ վէ քէնէվիր վէ քէթէն թօխու. մու վէ հալաթ վէ հայման նալը վէ եօնմա թաշ վէ քիւրէ.ք կիպի լա. զըմը շէյյէրին մբգտարը օնպէշպին թանէլաթայա պալիզ օլմագտա օլ. տուղու, բիշ նազարա ալընճա, թարիգին լուզումի ինչասընը թէս. լիմ իչին, պաշգա տէլիլ վէ պիւր. հան իրայէսինէ իհթիեաճ օլմտը. ղը, տէրհալ նիւմայան օլուր։

—

Ռիւսումու սիթթէ իտարէէի ճէ. տիտէսի մէմուրլարընդն թայեինինէ տայիր, Էվրոբալը տաեին վէքիրէ. [illegible] իւզէրինէ, մալիեէ գօմիսիօնունտա տէվլէթի Ալիեէ մուրախասլարը պէյնինտէ տախի, իթթիֆագը ա. բա հասըլ օլմուշ տուր. թէքլիֆ օ. լունան թատիլաթ պէր վէճհի աթի տիր։

Եիւզտէ իւչ ֆայիզ իթա օլուն. տուղու հալտէ, ի.քի պին պէշ եիւզ Ինկիլիզ լիրասընա իպլաղ օլունա. ճագ օլան, վէ չիմտիլի.ք ի.քի պին լիրատան իպարէթ պուլունան մաշ. լար, պին ի.քի եիւզ Օսմանլը լիրա. սընա թէնզիլ գելընաճագ տըր։

Ռիւսումու սիթթէ մէճլիսի ադա. սը, ի.ք տէֆա Ինկիլթէրրատա պու. լունան թահվիլաթը Օսմանիէէ աս. հապը մէճլիսի, վէ Պապը Ալինին 23 թշրինի էվվէլ թարիխի տավէթ. նամէսինի գապուլ իտէն պանքէր. լէրին սինտիգա հէյէթի թարաֆ. լարընտան թայեին օլունաճագ տըր։

Ազաեը միւմայիլէյհիւմ, պէշ սէնէ միւատթէլէ թայեին օլունա. բագ, եէնիտէն ինթիխապլարը ճա. յիզ օլունաճագ տըր։

Տիկէր տէֆալար, ազաեը միւ. մայիլէյհիւմուն նասպ ու թայեին. լէրի, մարիւզ զիւբը պանդալար ի. լէ, մէճլիս թարաֆընտան Տէրսաա. տէթտէ ադա օլունան, պիր մէճլի. սի ումումի վազըթասը իլէ իճրա օ. լունարագ, անանիմ շիրքէթլէրէ տայիր, մէրի իւլ իճրա գանունա թէվֆիգ հարէքէթ օլունաճագ տըր։

Ռիւսումու սիթթէ մէճլիսի ճէտի. տինտէ պիր Օսմանլը ազա տախի պուլունմասը իչին, տէվլէթի Ալիեէ մուրախասլարը ճանիպինտէն իս. բար օլունաճագ իմիշ։

Թահվիլաթը Օսմանիէէ ասհապը. նընդն մէպուսլարը իլէ, տէվլէթի Օս. մանիէէ մուրախասլարընա տայիր, Տէյլի Գրըոնիգըլ ղազէթասը մէ. գալէէի աթիեէի եազըեօր։

«Տէվլէթի Օսմանիէէնին ահվալը մալիեէսի հագգընտա Իսթանպոլ. տան ալըղընմըզ իւչ գըրթա թէ. լէկրաֆնամէէի նէչը իթտի.ք։

Մէգքիւր թէլէկրաֆնամէլէրտէն պիրի, իթալեա ասհապը թահվիլա. թընդն վէքիլի, միւվէքքիլլէրինին մուհաֆազաեը հուգուգու զրմընտա, միւզա.քէրթա կիրիշմէ.ք թա. լիմաթընը ախղ իթմէ.ք, վէ տիկէ. րի հէյէթի մէպուսէէի մէճհուս. սէնին Դալաթա պանքէրլէրի իլէ ճէրէեան իտէն միւզա.քէրթընտան պիր հիւանիւ նէթիճէեէ վարապլը. մէ.ք խուսուսլարընը հավի տիր։

Պունտան պաշգա, Ռուսիա տէվ. լէթինին ղայրի, պիլճիւմիլ Էվրոբա տէվլէթլէրի թարաֆընտան, Պուլ. կարիսթան վիրկիսինին թայեին վէ թահտիտի հագգընտա, Իսթանպոլ սէֆիրլէրինէ թալիմաթը գաթիէէ կէօնտէրիլմիշ օլտուղու տախի ի. լավէէի մէգալ իտիմիշ իտի. պու մէսէլէսինին Ինկիլիզ սէրմաեէտարա. նընտան պիր չօղունա միւնասէպէ. թի գավիեէսի օլմադըէ, պու պապ. տէ պիր թաֆսիլաթ իթասընը թաս. վիպ իթտի.ք։

Ասհապը թահվիլաթընն եէտլէրին. տէ պուլունան սէնէտաթա մուգա. պիլ, տէվլէթի Օսմանիէէ թարա. ֆընտան իթասը միւմքին օլան մըգ. տար իլէ իքթիֆա օլունմասը, ու. մումի թարաֆընտան արզու օլուն. մագտա տըր, մատամ.քի սէվա. պըզը ահվալտէ, ի.քիտէ պիր քիւլ. լի խթիզրազաթ ագտը իլէ, Ին. կիլթէրրատան նուգուտը ճէսիմէ. նին իգրազ իտիմիշ օլմասը, բիշ. նազարը միւթալաաեա ալընբէօր։

Ռէսիւլմալ թէէտիեէսի շիմտիլի.ք ուեամաեը պ, Պապը Ալինին վիրէ. պիլէճէկի մբգտար ֆայիզէ գա. նաաթ իթմէ.ք մուվաֆֆըզը ազլ ու հիքմէթ տիր։

Թահվիլաթը Օսմանիէէ, էճնէպի համիլլէրինին պու պապտէ սարֆը մագտէրէթ իտէճէ.լէրի տէրքեաբ իսէտէ, Ինկիլթէրրա տէվլէթի մէ. սարը արզուսընը նազարը ըրթաաց. ալարագ, Ինկիլիզ ասհապը թահ. վիլաթընն հուգուգունու վիգաեէ իթմէ.ք մէմուլու գավի տիր։

Բարա իդրազ իթմէ.ք հէր նէվի թիճարէթ օլուպ, սարը հազըրտէ իսէ, իսթիդրազ մէսէլէսի պիր բատտէեի պուլմուշ տուր.քի, ա. տէթա պաշլըճա թիճարէթ հիւ. մինի ալմըշ տըր։

Պու մագամէ մաղսէտիմիզ պու նէվ թիճարէթին թէտգըզը ֆիւ. րիւաթընա կիրիշմէ.ք օլմատըղը կի. պի, իսթիդրազ ագտինէ վասըթա օլան սինտիգալարընն թէմէթթիւ, վէ վասըթա օլանլարընն ալոզ իթ. տի.քլէրի բարա, վէ իսթիդրազ օ. լունան մէպլաղտան նէ մբգտարը միւսթագրիզլէրին էլինէ կէշիկինի թէֆթիշ իթմէ.ք սատէտինտէ տէ. կիլիզ։ Պունուն խարիճինտէ թի. ճարէթլէ մէէլուֆ օլանլար էն ազը միւթէզարրուր օլտուղլարը հալտէ, ճիւմիէսինտէն զիեատէ ֆէրեատ իթմէլէրի ազրէպ տիր։

Էվվէթ, պու կիպի շի.քեաեաթ տախիլինտէ, տայիմա մաաշը քէ. սիլմիշ պիր բաբաս, վէ եախօտ եա. լընըզ թահվիլաթընն նիւմասը իլէ ին. թաաշ իտէր պի.քէս գատընլար պու. լունուրսատա, պունլարընն հուգու. գունու մուհաֆազա իթմէ.ք իչին, Օսմանլըլարընն տախի նազարը մէմ. նունիեէթինի ճէլպ իտէճէ.ք մէ. պահիսի մուհագգաեը պըրագա. բագ, բէ.ք ազ միւթէզարրուր օլան. լարընն իսթիֆատէսի զրմընտա, ղազէթալար իլէ գբեամէթլէրի գօ. բարբեօրլար, պու պապտէ շի.քեա. եաթտան տօլաեը մէրհամէթի ու. մումիեէնին բէ.ք չօղու պօշունա սարֆ իտիլմէ.քտէ տիր։

Հազրգաթ արանընը իսէ, թահ. վիլաթը Օսմանիեէնին Էվրոբա, վէ ալէքսանտրոսմոնկիլթէրրա բիեաչասը. նա տախիլ օլմասը եէնի պիր շէյ օլմաեըպ, նիչէ սէնէլէրտէն պէրու թէտավիլ իթմիշ օլմադըէ, պու. կիպի թիճարէթի քէնտիլէրինէ սէր. մաեէ իթթիխաղ իթմիշ օլան մու. բարապահաճբլարընն, քիւլլի միւսթէ. ֆիտ օլտուգլարը տէրքեար տըր։

Պունտա տայիր ահրպպատան պի. րինին նագլ իթտիկի հիքեայէ նէչը ու իլան օլունմուշ օլան, թահվիլա. թը Օսմանիեէ ասհապընա իզհարը չէֆգաթ եէրինէ, նիչէ սէնէլէրտէն պէրու, էվրոբալըլար մարիֆէթի ի. լէ սօեուլմուշ օլան տէվլէթի Օսմա. նիեէնին, պու կիւնքի մուզայիգաեը մալիեէսինէ, կէրչէ.քտէն միւթէս. սիր օլուր։

Ֆագաթ, պիզիմ պու մագամտա պէեանը արզուսունտա պուլուն. տուղումուզ, եալընըզ պու մէսէ. լէ օլմաեըպ, անճագ թահվիլաթը Օսմանիեէ ասհապընան օլան Ին. կիլիզլէրին, վէնայիթի միւթէլիֆէ իլէ, նուգուտը մէվճուտէլէրինի, տիւէլ վէ եա միլլի սայիրէէ իդ. բազ իթտի.քլէրի հալտէ, մէթալի. պլի վագաալէրինէ տէսթրէս օլմագ իչին, Ինկիլթէրրա տէվլէթինտէն պիր կիւնա մուավէնէթ թալէպին. տէ պուլունմաեա հագգ վէ սէլա. հիյէթի օլուպ օլմատըղընը, թէտ. գբգ իթմէ.ք տիր։

Էկէր պիր միլլէթ տիկէրինէ մէճ. լիսի մէպուսան մուվաֆֆագաթը իլէ իպրազ իտէր իսէ, պու տա մէմալի.քի էճնէպիեէտէ մուգիմ տիւֆէրա մարիֆէթի իլէ օլաճա. ղընտան, օ հալտէ, միւսթէգրիզ թարաֆընտան էվվէլճէ բույի մու. վաֆֆագաթ կէօսթէրիլմիշ օլան մուգավէլէէնին թէմամը իլէ իճրասը. նը թէ.քլիֆէ հագգը օլաճաղը, պի իչթիպահ տըր։

Լաքին, մահզա արա եէրտէ իս. թիդրազ ագտինէ վասըթա օլան պանդալարը, վէ եա պիր գաշ քիշինին մէնաֆիի իչին իկէրուեէ կէլէն պիր գաշ քիշի, վէ եա պան. գանընն սէօզինէ գաբըլարագ, իդ. բազ իտէնլէրին մանթուպաթընը ճէմ վէ խթիրտալ իթմէ.ք իչրա, Ինկի. թէրրա տէվլէթինին, գուվվէեի պահրիեէ վէ պէրրիեէսինին, պիր կիւնա միւատթէլէտէ պուլունա. բագ, ումումի միլլէթի պու ճիհէթ. տէն բանինէտտար իթմէ.ք գատար հագգընընը օլմամաղ։

Կէչէն կիւն Լօնտրատա Բարլա. մէնթ ադասընտան Մըսթը Պորիին թահթը բրեատէթինտէ, թահվիլաթը Օսմանիեէ ասհապընան թէճէմմիւ իտէն գօմիթէտէ, բէյնէսի միւմա. իլէյհ ադիլանէ վէ միւատպպիրա. նէ պիր նութգ իրատ իթմիշ տիր։

Նութգու մէգքիւր ումումիյէթ. լէ, Ինկիլիզ ասհապը թահվիլաթը. նընդն հուգուգունու մուհաֆազա գայրը իլէ, հագգ ու ատատլէթ ա. լէյհինտէ պուլունուղլարը կիպի օլմաեըպ, հագգագաթը մէսէլէյի մէվզիհ օլտուղունատան, ֆէվզ էլ ատէ թահսինլէր իլէ ալգըշլանմըշ տըր։

Մէսէլէ զաեէթ նաղիք օլտու. ղունատան, միւատպպիրանէ վէ իհ. թիեաթ.քեարանէ թավսանըլմագ միւգթէզա իսէ տէ, Մըստըր Պո. ռիլ, պու պապտէ թէմամիյէ իպ. բազը մէհարէթ իթմիշ տիր։

Միւմայիլէյհ իրատ իթտիկինութ. գունատա, «թահսիլաթ համիլլէրի. նին հուգուգու, Պէրլին մուահէ. տէսիյլէ թէէմին իտիլտիկի զիհիմի գատար պաթըլ պիր իթիդատ օ. լամազ, վագատա պու պապտէ միւխ. թէլիթ պիր գօմիսիօն թէ.քլիֆի հագգընտա Մըսթը Կօշընա, թա. լիմաթը միւգթէզէյէ վիրիլմի իսէ տէ, միւշարիյէ յհին, պիր շէյյ մուվաֆֆագ օլամատըղը տախի մա. լիմ տիր։

Պէրլին մուահէտէսինտէ, տէվ. լէթի Օսմանիեէնին տիւեունը էճ. նէպիյեէսի հագգընտա պիր սէօզ օլմաեըպ, շու գատար վարքի, թան. զիմ օլունան մուահէտէ մազպա. թասընտա, տէվլէթի Օսմանիյեէնին ահվալը մալիյեէսինի թէֆթիշ իթ. մէ.ք իւզրէ, մախսուս պիր գօմիսիօն թէշքիլի մէսէլէսի իլավէ իտիլմիշ օլտուղու մուհագգագ տըր։»

Բէյյիսի միւմայիլէյհ, քէմալի. թիտալ իլէ իտարէի լիսան իտէրէ.ք, մէղքիւր մաղպաթանընն, մուխա. թարաթ վէ միւշքիւլաթը ճէսիմի. յէեի միւթէզամմին օլտուղունու ի. մա իտիեօր։

Ինկիլթէրրանընն, հիւքիւմէթի էճնէպիեէ իլէ, բէ.ք չօգ գարըշըգ իլիշքիլէրի պուլունտուղու ճիհէթ. լէ, պու պապտէ թայեինի մէսլէ.ք, զիեատէսիյլէ միւշքիւլաթը տայի օլուպ, պիլ ախէրէ իշ խուսուսմէ. թէ միւնճիր օլմամագ իչին, մէհա. բէթի քեամիլէ իպրազը լայքմէ. տէն տիր։

Բօլիթիգա ճիհէթինտէ ճիւզի պիր իսթիլաճընն զաեէթ ճէսիմ մէ. սայիպի միլլեէյի ինթաճ իթմէսի մէլհուզ տուր։

Պիր միլլէթի ճէսիմիյեէնին մէ. սուլիյեէթի, ազիմ պիր շէյ օլտու. ղու ճիհէթլէ, մէճպուրիյեէթ օլ. մատըգճա, մէսուլիյեէթի մէղքիւ. բէնին թէզայեիւտինէ սէպէպիյեէթ վիրմէ.քտէն, հէր հալտէ իհթիրազ իթմէլի տիր։ Պու հալտէ սըրֆ միւ. լէթին մէնաֆիինի մուճիպ օլմաեան մուգավէլաթընն տախի, բիշ նազա. ըը միւթալաաեա ալընմասը իճապ ի. տէր։

Էղճիմէ, Իրլանտա վէրկիսինին թահսիլի, վէ միլլէթին ատատվէթ վէ խուսուսմէթինի միւվէտտինիզամաթը մէվզուանընն իճրասը իչին, պիր օր. տու իշղալ իտիմէ.քտէ օլմասը, մէ. սուլիյեէթի ճէսիմէ.յի տայի օլտուղու տէր.քեար օլուպ, իշթէ հիւքիւմէ. թին իպրազ իտէճէկի թէտպիր, մէսուլիյեէթի մէղքիւբէնին .քեա. միլէն ինտիֆայի օլամագ իսէտէ, թէզայեիւտինէ սէպէպիյեէթ վի. րէճէ.ք բօլիթիգատան թէվագդրի օլունմագ իգթիղա իսէր։

Վագտա, գուվվէյի զէճրիյէ իլէ, վէրկիսին թահսիլի դայրը մուղրը օլուպ, մատամ.քի բուպը մէսքիւն. տէ միւգարրըզսըֆթը.յլէ պուլու. նուրուղ, պիր գաշ քիշինին մէնաֆիյի զաթիյէսի իչին, նիւմա վէ եա բէսէլ մալը թահսիլի իչին, գուվ. վէյի մէղքիւրէ.յէ միւրաճաաթ իթ. մէ.ք, տահա մուզիրը վէ տահա էշ. նա տըր։

Մատամ.քի, թահվիլաթը էճնէ. պիյէ ասհապը, մէմալի.քի էճնէպի. յետէ տախի, միւթէզարրուր օլու. եօր, պու հալտէ, հիւքիւմէթլէրէ, միւքէլլէֆ օլտուգլարը վէզայիֆտէն պաշգա, պիրտէ թահսիլտար մէ. մուրլուղու իլավէսի, պիր վագթթ ճայիզ օլամագ։

Շունու տիմէ.ք խսթէրիզ.քի, թահվիլաթը Օսմանիյէ համիլլէրինին, Պապը Ալի իլէ ուեուշուպ, կէրէ.ք ըէս էլ մալ, վէ կէրէ.ք նիւմալէրին թէէտիյէսի իչին, մէսէլէյի հիւանէ սուրէթլէ թէսվիյէտէն պաշգա չա. բէյլերի եօգ տուր։

Եօգարըտա պէեան իթտիկիմիզ վէճհէ, էճնէպի տայինլէրի, տէվ. լէթի Օսմանիյէտէն մանթուպարընը թահսիլ իչին, եա բօլիթիգա մէմ. ուրլարընտան պիրի, վէ եա Ինկիլ. թէրրա տէվլէթինտէն մուավէնէթ թալէպինէ հագգլարը օլմատըղընը. երինէ գաթի օլարագ թէ.քրար իտէ. բիզ։

Էկէր տէվլէթի Օսմանիյէ, ահ. վալը մալիեէճէ օլան հուգուգու հիւքմանիսինի ֆէտտա իլէ, իսլահ վէ բույեէթինի, եա մուգրիզլէրին վէ.քիլլէրինէ, վէ եա պունուն իչին թէչքիլ օլունաճագ գօմիսիօնա հա. վալէ իթմիշ օլա պիլէ, երինէ Պապը Ալի իլէ, ասհապը թահվիլաթ մի. յանէլէրինտէ թէսվիյէյի մասա. հաթ լազըմ կէլիր։ Պու հալտէ, Մ. Գուրդ իլէ բիւֆէգասը, իչին բէվիշ վէ էհէմմիյէթինէ կէօրէ տավրան. մագ լճապ իտէր։

Մէսէլէնին ասըլ անլաշըլմասը, լճապ լտէն ճիհէթ, իսթիգրազ, խուսուսու պիր չէյ օլուպ, անճագ մէնաֆիի զաթիյէյէ միւթաալլիգ օլտուղու հասէպիյլէ, պիր գաշ.քիշինին մէնաֆիի իչին, գօճա պիր միլլէթին իզրարը, պիր վագթթ թէ. վիզ օլունամագ։

Թէվսիի միւլք տայիյէսիյլէ աշ. լան մուհարէպէլէր, ումումիյէթլէ, տահիեյի ուզմա օլուպ, հաթթա, թէվսիի միւլք խուսուսի պիլէ, ան. ճագ պիր միլլէթին սաատէթի միւս. թագպէլէսինի թէէմին մագսէտինէ մէպնի օլմագ իւզրէ, էսպասը խա. ֆիյէնին պուլունմասը միւգթէզա տըր։ Վագբայը սալիպիյէ (խաչակ. ըութիւն) պիլէ, Էվրոբա միլլէթլերի իթիգատընճա, օլ վագթթ, սաա. տէթի էպէտիյէնին թէէմինի մագ. սէտինէ մէպնի պուլունմուշտու։

Լաքին իգրազ օլունան ըէս էլ մալ վէ եա ֆայիզին թահսիլ վէ իսթիֆասը իչին, աշրլան պիր մու. հարէպէ, միւսպպիսինին, իլէլ է. պէտ պէտնամ օլմասը.յլա պէրա. պէր, պու խուսուսուն մէնաֆիյի ուղուրունա, ումումուն իզրարընա մուվաֆֆագաթ կէօսթէրմէ.ք, ատէ. թա աշրգատան աշրզա ճիննէթ տի. մէ.ք տիր։

Պինաէն ալէյհ, պու պապտէ Ինկիլթէրրատա թահվիլաթը Օսմա. նիյէ ասհապընն, մուհաֆազայի հուգուգը վէվվէլէսիլլէ, հէր նէ գա. տար հիւքիւմէթտէն իսթիմատ ի. տէրլէր իսէ տէ, հիւքիւմէթ թա. րաֆընտան, հէվալէյի սէմմի ի. թիպար իթմէ.ք միւմթէնիթատան օլտուղունա գանատթ կէլմէլի տիր։

Զինլիէրին ախլագ ու ատէթինէ մի. թաալլիգ պաղը մալիմաթ։

Զինլիէր ինանինտէ, պիր գըզըն տիւնեայէ կէլմէսի, մուճիպի մա. թէմ տիր, հայֆա՛ քի, պիզիմ Խրիսթիեանլարընն էքսէրիսի. Զինլի. էր կիպի, գըզըրը տիւնեայէ կէլ. տիկն հալտէ, էրքէ.ք, օլմալը իսի, տիեէրէ.ք, ատէթա կիրիֆթարը եաս վէ ֆիւթուր օլուրլար, (թրախօմա զայլէսի մալիմ եա,) պիչարէլէր հիչ տէր խաթը իտէմեեօրլար քի, պիր մախլուգունի Խալիդի, էլպէթթ ըզգէնընտա պէրապէր թագտիր ի. տէր։

Զինլիէր, տիւնեայէ կէլէն գըզ չօճուգլարընը, գահրը էսքիլերին. տէն նաչի, լաղմ կէլսիկի վէճհէ կէօրիպ կէօզէթմէեիպ, իւչ կիսն մի տատէթլէ, չէօյլէ պիր էօլմէյ. ճէ.ք տէրէճէտտէ պիչարէեի պէզլէ. ըէ սարարագ, պիր.քէօչէեէ աթարլար, իւչինճիւ կիսնիւ, գըզընբէ. տէրի, չօճուգունու էլինէ ալարագ, պաղը տօսթլարը իլէ պէրապէր, էճ. տատընընը բուհու իչին տուա իթ. տի.քլերի օտաեա կէօթիւրիպ, չօ. ճուղու էճատաընա նաղբը իտէրլեր, պիրլի.քտէ պուլունան տօսթլարը տախի, ատէթի ըէտինին թէմամի. իճրասընա գատար, չօճուղուն եիւ. զինէ գարշը, էլլերինտէ թուղա վէ քիրէմիա բարչալարը թութար. լար։ Իշպու ըէտմ, տիւնեայէ կէլէն չօճուղուն, գըզ օլտուղունատան տօ. լաեը, ալէամէթի եաս վէ մաթէմի միւպէյլերին օլտուղու կիպի, միւտ. աէթի էօմրիւնտէ, ախլէագը ճէ. միլէսի սայէսինտէ, հէմճինսինին հիւանիւ թէվճճիւհիւնիւ ճէլպ իթ. մէտիկի հալտէ, նիսման թայիֆէ. սինտէն պուլունտուղու ճիհէթլէ, հէր.քէսին մէնֆուրը օլաճաղընը ի. մա իտէր։

Պիլաքս, էրքէ.ք չօճուղուն թէ. վէլլիւտինտէ, ըէսմի մաթէմ իճրա օլունմասուղ, թարպ ու աշէնկ վէ սիւրուր ու չատիմանի ալամէթի իճ. բա օլունուր։

Գըզլար, եէսի եաշընա վասը. օլտուգլարընտա, էրքէ.քլերլէ իս. թիրաթ վէ մաաշէրէթտէն, գանու. նէն մէնն օլունուրլար, չէօյլէ.քի, պատէմա, պիր հասը իւզէրինտէ օթուրուպ, պիրլի.քտէ թաամ իթ.

մեկէ մեկզուն տէյլ տիրէր, եէ-տի եաշընտան իթիպարէն, վալի-տէլերինն կէօղ հապսը ալթըն-տա պուլունարաղ, հարէմ տայի-բէսինտէ, իմրարը վագթա մէճպուր օլուպ, չաեէտ սօգաղա շրգմադ լա-ղըմ կէլտիկի հալտե, թէէհիւլ իթ-մէքսիզին էրքէկէ կէօրիւնմէք ճա-յիզ օլմասըղընտան, եիւղէրի էօր-թիւլիւ օլարադ, սէտեա իչինտէ չը-գապլիրէր։

Գըզլարըն թէրպիյէ վէ թէհզիպի ալչէագը էսպապընն իսթիքմալի, վալիտէլերինէ մէլհուզ տուր։

Զին աթըպպասընն բէյինէ թէվ-ֆիգան, գըզլարըն թէզհիպի ալ-լէագը, ադլ ու զիհնին թէրպիյէ-սինէ միւթէվագբֆ օլմայուպ, ան-ճադ վէ ասհապը իֆֆէթ օլմալա-ընտան իպարէթ տիր։ Պինայէն ա-լէյհ, եալընըզ իտարէյի ումուրու պէյթիյէ ֆէենինի լաեըգըյլէ իս-թիհսալ իթմիշ օլուսգլարը հալտե, թէհզիպի ալչէագը իքմալ օլուն-մուշ ատտ օլունուր։ Չինքի, պիր էրքէյին մուատէթի էօմրիւնտէ չա-լըշըպ չապալայըպ, քէսպը հիւնէր վէ մարիֆէթ իթմէսի մումքին իսէ տէ, պիր գաթընքն վէզայիֆի պէյ-թիյէսիյլէ մէշղուլ օլմասը լաղմ կէլտիկի ճիհէթլէ, իճթիսապի քէ-մալաթը ֆէենիյէ իչիւն, վագթի պուլամաեաճաղընտան, հիւնէր վէ մարիֆլէ իշթիղալի, ճայիզ կէօրիւ-լէմէզ իսէ տէ, ֆագաթ, իճթիլա-սը վագթի իթտիգճէ, իսթիհսալի մալիմաթէ սարֆը զիհն իթմէսին-տէ պէյիս օլմայուպ, անճադ, եի-նէ թայիֆէյի նիսայէ միւթաալլիգ մալիմաթ իսթիհսալի իլէ մէշղուլ օլմասը լաղմ կէլիր։ Պիր խաթուն կէրէք զէվճինին վէ կէրէք ադրա-պասընն քեաֆֆէյի արզու վէ հէվ-վէսինէ իթաաթա մէճպուր օլուպ, զէվճինին տիկէր գարբլարընը գըս-գանմամալը, տիւնեայէ կէլէն էր-քէք չօճուգլարընն միւսթագիմ էլ էթվար վէ իչէ եարար, վէ գըզ չօ-ճուգլարընն իֆֆէթ վէ իսմէթ վէ աղբը պաշը օլմալարընա սայ, վէ քէնտինտէն քիւչիւքլէրինէ հա-լմանէ մուամէլէ իթմէլի տիր։

Շայէա պիր գաթն, զայրէթի ֆէվգէլատէսիյլէ քէսպը հիւնէր վէ քէմալէթ իթմիշ օլա պիլէ, մաղրուր վէ իսօրէսէնա օլմաեուպ, իզհարը քէմալէթտէն իճթինապ իթմէլի տիր, չիւնքի, գաթն գըս-մընտա խօտպինիք, վիճուտփէ-սէնալիք, հէլէ Զինլիէրճէ չէքիլ-մէզ պիր չէյ օլուուղունտան, զէվ-ճէլէրինի նագդաշ իշլէմէք վէ պէզ ատգուսմադ կիպի, զէմանէ միւթա-ալլիգ իշլէրլէ մէշղուլ կէօրմէկի, սահիպի իլմ վէ տանիշ կէօրմէկէ թէրճիհ իլէ, տահա միւթէլէզզիզ օլուրլար։

—

Զին էտէպպասընն թայիֆէյի նիսան հադգընտա տուրուպը էմսալ հիքմիտնէ կերմիշ օլան ադվալը միւթէպէրէլերի։

«Մէշղուլիյէթ տէսթէքլերի ըէ-խավէթ վէ պէթալէթէ մանի էս-պապատէն օլուպ, դատընլարընն պաս-պան իւֆֆէթի իսմէթի տիր, գա-թընլար հէր քէստէն էվվէլ իշէ պէտ վէ միւպաշէրէթ իտիպ, իսթի-բահաթլարընը, հէր քէստէն սօնրա արամալը տըր, պիր գըզ, վալիտէ-սինին կէօրկէսի կիպի, միւմքին իսէ բէշինի պըրագմամալը, տէլիգանլը-լարընն, զիյատէսիյլէ հարիս օլուուգ-լարը աշգպազընգա, պունա միւ-թաալլիգ քիւթիւպ միւթալաասընտան, գըզլար տահա զիյատէ միւ-թէզարբուր օլուրլար։ Հիճապ վէ վագթընա կէօրէ, սըմմէթ ու սիւ-քիւթ վէ միւլայէմէթ, թապի զէ-նանընն թէզելենմէթը հագիգէսինտէն մաատուտ տուր, սապը ու իթաաթ անասընա վէ պապասընա հիւրմէթ վէ ռիայէթ իթմէք, վէ գարընտաշ-լարը իլէ վէտ ու մուհապպէթլէ կէ-չինմէք, պիր գըզըն էյի նամ գա-զանմասընա մէտարը ազիմ տիր։

«Պիր գաթն իչին գայինվալի-տէսինին, վէ եախօտ կէօրիւմճէսի-նին էվամիրինէ սէրֆիրու իթմէք, պազէն նէֆսինէ, վէ էնանիյէթի զաթիյէսինէ մուխալիֆ պիր քէյֆի-եէթ օլտուղը մէշհուր իսէ տէ, ադսի սուրէթտէ հարէքէթ իլէյիպ, հէր քէսին հիւնի նազար վէ թէվէճ-ճիւհինի ճէլպ իթմէքտէ, նէ՞ գա-թար շիրին պիր շէյ տիր։

«Ցիրայէթլի վէ ադբալը օլան գա-տընլար, ումուրը պէյթիյէլերինէ միւթաալլիգ իշլերին հիչ պիրինին իճրատընտան իճթինապ իթմէգլէր, վէ էրան տիքիշ տիքէրլէր, թահա-րէթէ ռիայէթ իտէրլէր, վէ ֆագը օլտուգլարը հալտե, զէվճէլերինին թաամինը հազը իթմէք կիպի խըս-մէթինտէ պուլունմադլըղը, քէնտի-տէն սօնրա, եաթաղընա եաթմըշ տըր։

Վագթի կէչմէքտէ իտի։

Սէնօր Մէրքիւցցանընն իֆրաթ մէրթէպէտէ օլան ասպբրոբզըղը, եավաշ եավաշ, խըրս ու հիտտէթ իլէ գարբըշդի պիր իւմիտ քէսիքլիկինէ թէպտիլ օլմադտա իտի։

Սաաթլար կէչտիքճէ, մէրդում-մուն հիտտէթ ու ղազապը տախի արթմադտա լտի։

—Պու ճիւմլէ իլէ տախի, պէ-նիմ իշլեթիկիմ եանընշ տէյլ ի-տի, բէք ալէա իշլեթիմ իտի,—տէր Մէրքիւցցա քէնտու քէնտույէ,—մութլադա գարարլարը պու կիճէ իշին իտի,—պէսպէսլի, իզլէրինտէ կէդմէքտէ օլտուղումունն ֆէհմ ու ֆարգընա վարմըշ, վէ ֆիրար իթ-մէքլիք նէյէթ ու գարարլարընը, պաշգա պիր կիճէեէ պըրագմըշ օլ-մալը տըրլար . . . —Լաքին, սէն Ժագ տը Գոմբօսրէլ իսմինէ եէմին իտէ-րիմ քի, կի՛ճ գարմըշլար տըր, կի՛ճ։

Սաաթ իքի պուչուգ բատտէլերի-նէ վարտըղընտան, շէֆֆագ ատ-մաեա պաշլամըշ իտի։

Մէրքիւցցա քէնտի ատամլարը-նա, գօղուշլարընա կիթմէլերինի էմի իթմիշ, վէ քէնտիսի տախի հիտ-տէթլէնիպ վէ քիֆր ու լանէթլէր օգուեարադ եէրինէ կիթմիշ տիր։

Մէրգում կիւնաիւզտէն, քէնտի թէտպիրինին լսեբզը վէճճ իւզրէ պաշա չըգարբլապիլէճէկինէ էմ-նիյէթի քեամիլէսի օլուպ, վէ ֆի-լէրինէ մէֆխէրէթ ատտ իտէրլէր։»

—Զինլիէր, էվրօբա էհալիսի ին-տինտէ, միլլի պաղիյէտէ դուրդ-մնտուա իսէ տէ, ադվալը մէզքիւ-րէ ահքեամընը, մէվգբի իճրայէ գօնուլտուուղու մէմալիքին էհալի-սինէ, միլլի պուղիյէ նաղարը,ղա պաղմադ ապէս աէյի՞լ մի տիր։ Պիլ ճիւմլէ միլլի զայրը միւթէմէտտինէ ինտինտէ, գըզլար, պապալարընն էսիրի մադամընտա օլուպ, պապա-լարը քէյֆի մայէշայի թէրպիյէէ վէ իսթիխտամ իտէրլէր, ֆագաթ, Զինտէ պէօյլէ օլմաեըպ, կէրչի պիր գըզըն էմրի իգտիվաճը, անա վէ պապասընն ըղդասընը թահսիլ իթ-մէքսիզին միւմքին տէյլ իսէ տէ, զօրբլա գօճաեա վիրմէքտէ-իլէրու-տէ գըզըն հալի բէրբէշանիյէթինի մու-ճիպ օլաճաղը միւթալաասընա մէպ-նի, գըզլատտա իսթիմզաճ իթմէք, Զին էհալիսինին տտէթի մէրիյէսին-տէն պուլունտուղունտան, գըզլա-րըն թէրպիյէսինէ, միլլի միւթէ-մէտտինէ կիպի իթնա իյէտիքլէրի, վէ մէնաֆիի հագգդիլէրինի, բիշ նաղարը էհէմմիեէթէ ալտգլարը տէրքեար տըր։

Զինլիէրտէ իքի նէվի նիքեահ մէրի իւլ իճրա օլուպ, պունլարտան պիրինէ, նիքեահը մէշրու թէմիյէ օլունարադ, իշպու նիքեահ ուսու-լինէ թէվֆիգան, թէէհհիւլ իթմիշ օլան պիր խաթունուն հուգուգա, զէվճի հուգուգույա միւսավվաթ իւզրէ օլտուղտան պաշգա, զէվճի թարաֆընտան թաթլիգի, անճադ իշպու նիքեահ նիզամնամէյի մախ-սուսունտա միւտէգզըդանէ թայէին օլունան պազը էսպապը նաակիր իւլ վուգուտան տօլաեը ճայիզ օլուպ, իքինճի տէրէճէտէքի նիքեահ, գա-նունէն մէճմու տէյլ իսէտե, իրֆէն օգատտար մէմնուհ տէյլտիր, չիւն-քի պիր ատէմին, իքինճի տէրէ-ճէտէ մէնքիւհէսի, պիրինճի տէ-րէճէտէ օլան բէֆիդասընը էմրինէ իմթիսալէ մէճպուր տուր. պիրինճի տէրէճէտէ օլարադ, թաատտոը զէվճաթ ճայիզ իսէ տէ, Զինլիէր, ալէլ ումում, պիրինճի տէրէճէ նի-քեահ իլէ պիր գարը ալտգտան սօնրա, տիկէրլէրինի իքինճի տէ-րէճէտէ նիքեահ իլէ ալմադտա տըրլար, եանի պիրինճի տէրէճէ նիքեահ իլէ պիրտէն զիյատէ գարը ալանլար եօգ տուր։

Զին թայիֆէի նիսանի իչին գապ էլ նիքեահ, էրքէքլէրլէ իսթի-լաթ ճայիզ օլմասընընտան, պիր գըզըն թէզվիճի թագտիրինտէ, էվ-վէլ էմրաէ գըլաղուզ վասըթասը-լա նիշանլամադ լաղմ կէլտիկինտէն, պիր տէլիգանլը թէէհհիւլ նի-եէթինտէ պուլունտուղու հալտե, էվվէլա քէնտի ապուինիյլէ, աղա-ճաղը գըզընն վալիտէյինինին հիւսանի ըիզալարընը թահսիլ իլէ, վէ էկէր վալիտ վէ վալիտէսի եօղ իսէ պիս-յիւք գարընտաշընը, վէ պու տա պուլունմասընը թագտիրտէ, մէն-սուպ օլտուղու էեալէթ վալիսին-տէն բուխասաթ թալէպ իտէր։ Զիւն-քի, Զին հիւքմտարը թէպտասընընն հէմ բէտէր վէ հէմ տէ վալիտէսի մադամընտա ատտ օլունտուղուն-տան, հիւքմտարընն վէքիլի պուլու-նան վալիլէր տախի, մէնսուպ օլ-տուգլարը էեալաթ էհալիլէրի իթա-մընն էմրի նիքեահ կիպի մատ-տէյի միւհիմմէ վէ խուսուսիյէլերի թէվէլլիէթինէ մէէզուն տուրլար։

Զիքր օլունտուղու վէչհ իլէ, պիր տէլիգանլընն թէքլիֆինի, գըզըն քէտէր վէ վալիտէսի վէ եախօտ վալիսի գապուլ իյլէտիքլէրի հալ-տէ, քէյֆիյէթի գըզա պէեան ի-տէրէք, անընն տախի պիզզաթ կիս-զէրճէ միւլահաղա իլէ, պատէ գա-բար վիրմէսինի թավսիյէ իտէր, չիւնքի եօգարբտան պէրի պասթ ու պէեան գըլընտըղը վէչհ իլէ, գըզ-լարընն իղտիվաճ իթմէլէրի իչին, գաթան էսպապը միւճէպպիրէ իս-թիմալ իթմէզլէր։ Էկէրչի գըզ տէ-լիգանլընն թէքլիֆինի գապուլ ի-տէր իսէ, սէքիզ լուղէթլի պիր նամէ իրսալ իյլէր, տէլիգանլը իշ-պու նամէեի ալըպ, տօղրուճա միւնէճճիմէ միւրաճաաթ իտէր, միւնէճճիմ տախի զիքը օլու-նան լուղէթլէրի գուրա ուսուլին-ճէ պիր մահվաղա տէրուինինէ վազ իլէ, պիր պիր չէքէր, պու վէչհ իլէ չըգարբլան լուղէթլէրտէն թամ պիր մանեայի շամիլ պիր ճիւմլէ թէրքիպ վէ թէշքիլի միւմքին օլուր-սա, նիքեահա գարար վէրիլիր, եօգսա ըէտտ իտիլիր, իշպու լու-ղէթլէրի Զինլիէր էպէ նամընտա մուգատտէս պիր քիթապտան իս-թիխրաճ իյլէտիքլէրի, վէ ալընան լուղղաթը մէզքիւրէնին իքիսի, նի-քեահ թէքլիֆինի գապուլ իտէն գըզընն տօղտուղու աեա, տիկէր իս-քիսի, կիւնէ, տիկէր իքիսի սաաթա, տիկէր իքիսի տէ, սանիյէեէ տէլա-լէր իտէր. լուղէթի մէզքիւրէնին սուրէթի ըէրքիպինտէն իսթիխրաճ իտիլէպիլէճէք, մանա իթթիֆագի պիր չէյ օլուպ, միւնէճճիմ, եալը-նըզ այնէն թէրճէմէյէ պօրճլու տուր։

ՐԱՇԻՏ ՊԷՑ
(Խաչիկ Էվրոյ)

Վառնա 26 սեպ. 1881

Միւէլլիֆ.

Թէրճէմանը-էֆքեար զազէթա-սընը 1227 նօ. նուսխէսինտէ, Թա-ղական Խորհուրդումուզ ալէյ-հինտէ հագարէթ իթմէք էֆքեարը պաթըլէսիյլէ Շումլուտան մուհար-րէր պիր պէնտ օգուտուք։

Պէօյլէ իսպաթը իւզերինտէ օլան ըէզիլ պիր պէնտ, ըէամ պիր հէյեէթ օլտուղումուզ հալտե, ճէ-վապէ թէնէզզիլ վէ իրթիքեապ իթմէզ իսէք տէ, էզհանը ամմէ-նին թախտիշ օլունամասը իչուն, պէյանէ հաճէթ կէօրիւմիւշ տիր քի, մէգքիւր պէնտին հէյեէթիմի-զէ միւթէալլիգ նօգթալարը սըրֆ եալան վէ ասի պիր տիհանտէն սըչրաեան հէզէյան օլուպ, տըրլ մէսէլէ թահթընտա օլան իքի Պը-սակլար բուխասաթընը իթտան տօ-լայը, նիզամին գախտէ վէ իգթի-զալերի լաղմը վէճճ իւզրէ իճրա օլունտուղունտան, մէրճիինտէն իս-թիֆսարը թագտիրինտէ իճապ ի-տէն իյզահաթ վէ մալիմաթըն իյ-ֆասընա միւնթազըրզ։

Պինապէրին միլլէթիմիզ միւթէ-պէր զազէթալէրի սիլքինէ տախիլ օլմաղա չալըշան զազէթա հադ-գընտա, եօյլէ պիր բիւսվայ պէնտի իլանա գատար իրթիքեապ, վէ Պ.ուլկարիանընն էհէմմիեէթլի պիր չէհրինտէ էօյլէ պիրինի մուխպիր թայէին իթմէսինտէն տօլայը էսէֆ իտէրիզ, չիւնքի ախլէագը, գալէ-մինտէն միւսթէպան տըր։

Րէճա իտէրիզ, էֆէնտի, մէք-թուպմիզի զազէթայի միւթէպէրէ-նիզտէ տէրճ վէ իհթիրամաթըմըզը գատուլ իտէսինիզ։

Ի Դիմաց Թղ. Խորհրդոյ
Ատենադպիր Ատենապետ
Մ. Պաղդասարեան Ե. Տամատեան

ԹՈՒՃՏԱՆ ԳԸԶԼԱՐ

(67)

քիւցցա մէրդումէլէրէ պու. իսմի վիրմէքտէ իսի), օլ մահէլլէ վա-սըլ օլուսնլար տէյլ։

Նաբլքի անլաշըլմադտա տըր, մէրդում թէէհի եէրտէ պէքլէմէք-տէ իսի։

Վէ ժիւբիթէր իսէ, պիեահլարա մախտուս օլտուղու սուրէթտէ, հաա-տէն զիեատէ գուլագ քէսկինլիկինէ մալիք պուլունտուղունտան, թա գաեբգ ատէրունինտէն, գըեբատա պիր լաղըրտը իտիլմէքտէ օլմասը-նը իշթիմէքտէ, վէ Իսքանդէրլա-բա էմր ու թալիմաթ վիրմէքտէ օ-լան ատամընն սէսինին, Մէրքիւց-ցանընն սէսի պուլունմասընը ֆէհմ էյլէմէքտէ իսի։

Ժիւբիթէր, թուԹուլան թարիգ ու թէտպիրին պօշա չըգտըղընը կէօրտիկիւնտէն. գարաեա չըգա-ճագ եէրտէ, վարօրա տէօնմիւշ, գազանընն օճաղընը սէօնտիւրմիւշ, վէ պատէհու, սէսիդճէ քիւրէք չէքէրէք, կէօթիւրիւպ գաեբղը, մէգքիւր ըրմաղընն գըեբսընտա պուլունան գաեբգլար արասընտա, միւթատտան օլան մահէլլինէ պաղ-լամըշ տըր. վէ քէնտիսիտէ, իգա-մէթկեահընա կիտիպ, ըէֆիգլէ-րինտէն չօգլարընա, օլ կիճէ եէ-րինտէն չըգմամըշ օլմասընա տայիր լաղմ կէլէն թէնպիհաթը վիրտիք-տէն սօնրա, եաթաղընա եաթմըշ տըր։

Վագթի կէչմէքտէ իտի։

Սէնօր Մէրքիւցցանընն իֆրաթ մէրթէպէտէ օլան ասպբրոբզըղը, եավաշ եավաշ, խըրս ու հիտտէթ իլէ գարբըշդի պիր իւմիտ քէսիքլիկինէ թէպտիլ օլմադտա իտի։

Սաաթլար կէչտիքճէ, մէրդում-մուն հիտտէթ ու ղազապը տախի արթմադտա լտի։

—Պու ճիւմլէ իլէ տախի, պէ-նիմ իշլեթիկիմ եանընշ տէյլ ի-տի, բէք ալէա իշլեթիմ իտի,—տէր Մէրքիւցցա քէնտու քէնտույէ,—մութլադա գարարլարը պու կիճէ իշին իտի,—պէսպէսլի, իզլէրինտէ կէդմէքտէ օլտուղումունն ֆէհմ ու ֆարգընա վարմըշ, վէ ֆիրար իթ-մէքլիք նէյէթ ու գարարլարընը, պաշգա պիր կիճէեէ պըրագմըշ օլ-մալը տըրլար . . . —Լաքին, սէն Ժագ տը Գոմբօսրէլ իսմինէ եէմին իտէ-րիմ քի, կի՛ճ գարմըշլար տըր, կի՛ճ։

Սաաթ իքի պուչուգ բատտէլերի-նէ վարտըղընտան, շէֆֆագ ատ-մաեա պաշլամըշ իտի։

Մէրքիւցցա քէնտի ատամլարը-նա, գօղուշլարընա կիթմէլերինի էմի իթմիշ, վէ քէնտիսի տախի հիտ-տէթլէնիպ վէ քիֆր ու լանէթլէր օգուեարադ եէրինէ կիթմիշ տիր։

Մէրգում կիւնաիւզտէն, քէնտի թէտպիրինին լսեբզը վէճճ իւզրէ պաշա չըգարբլապիլէճէկինէ էմ-նիյէթի քեամիլէսի օլուպ, վէ ֆի-լէրինէ մէֆխէրէթ ատտ իտէրլէր։

—Զինլիէր, էվրօբա էհալիսի ին-տինտէ, միլլի պաղիյէտէ դուրդ-մնտուա իսէ տէ, ադվալը մէզքիւ-րէ ահքեամընը, մէվգբի իճրայէ գօնուլտուուղու մէմալիքին էհալի-սինէ, միլլի պուղիյէ նաղարը,ղա պաղմադ ապէս աէյի՞լ մի տիր։ Պիլ ճիւմլէ միլլի զայրը միւթէմէտտինէ ինտինտէ, գըզլար, պապալարընն էսիրի մադամընտա օլուպ, պապա-լարը քէյֆի մայէշայի թէրպիյէէ վէ իսթիխտամ իտէրլէր, ֆագաթ, Զինտէ պէօյլէ օլմաեըպ, կէրչի պիր գըզըն էմրի իգտիվաճը, անա վէ պապասընն ըղդասընը թահսիլ իթ-մէքսիզին միւմքին տէյլ իսէ տէ, զօրբլա գօճաեա վիրմէքտէ-իլէրու-տէ գըզըն հալի բէրբէշանիյէթինի մու-ճիպ օլաճաղը միւթալաասընա մէպ-նի, գըզլատտա իսթիմզաճ իթմէք, Զին էհալիսինին տտէթի մէրիյէսին-տէն պուլունտուղունտան, գըզլա-րըն թէրպիյէսինէ, միլլի միւթէ-մէտտինէ կիպի իթնա իյէտիքլէրի, վէ մէնաֆիի հագգդիլէրինի, բիշ նաղարը էհէմմիեէթէ ալտգլարը տէրքեար տըր։

Զինլիէրտէ իքի նէվի նիքեահ մէրի իւլ իճրա օլուպ, պունլարտան պիրինէ, նիքեահը մէշրու թէմիյէ օլունարադ, իշպու նիքեահ ուսու-լինէ թէվֆիգան, թէէհհիւլ իթմիշ օլան պիր խաթունուն հուգուգա, զէվճի հուգուգույա միւսավվաթ իւզրէ օլտուղտան պաշգա, զէվճի թարաֆընտան թաթլիգի, անճադ իշպու նիքեահ նիզամնամէյի մախ-սուսունտա միւտէգզըդանէ թայէին օլունան պազը էսպապը նաակիր իւլ վուգուտան տօլաեը ճայիզ օլուպ, իքինճի տէրէճէտէքի նիքեահ, գա-նունէն մէճմու տէյլ իսէտե, իրֆէն օգատտար մէմնուհ տէյլտիր, չիւն-քի պիր ատէմին, իքինճի տէրէ-ճէտէ մէնքիւհէսի, պիրինճի տէ-րէճէտէ օլան բէֆիդասընը էմրինէ իմթիսալէ մէճպուր տուր. պիրինճի տէրէճէտէ օլարադ, թաատտոը զէվճաթ ճայիզ իսէ տէ, Զինլիէր, ալէլ ումում, պիրինճի տէրէճէ նի-քեահ իլէ պիր գարը ալտգտան սօնրա, տիկէրլէրինի իքինճի տէ-րէճէտէ նիքեահ իլէ ալմադտա տըրլար, եանի պիրինճի տէրէճէ նիքեահ իլէ պիրտէն զիյատէ գարը ալանլար եօգ տուր։

Զին թայիֆէի նիսանի իչին գապ էլ նիքեահ, էրքէքլէրլէ իսթի-լաթ ճայիզ օլմասընընտան, պիր գըզըն թէզվիճի թագտիրինտէ, էվ-վէլ էմրաէ գըլաղուզ վասըթասը-լա նիշանլամադ լաղմ կէլտիկինտէն, պիր տէլիգանլը թէէհհիւլ նի-եէթինտէ պուլունտուղու հալտե, էվվէլա քէնտի ապուինիյլէ, աղա-ճաղը գըզընն վալիտէյինինին հիւսանի ըիզալարընը թահսիլ իլէ, վէ էկէր վալիտ վէ վալիտէսի եօղ իսէ պիս-յիւք գարընտաշընը, վէ պու տա պուլունմասընը թագտիրտէ, մէն-սուպ օլտուղու էեալէթ վալիսին-տէն բուխասաթ թալէպ իտէր։ Զիւն-քի, Զին հիւքմտարը թէպտասընընն հէմ բէտէր վէ հէմ տէ վալիտէսի մագամընտա ատտ օլունտուղուն-տան, հիւքմտարընն վէքիլի պուլու-նան վալիլէր տախի, մէնսուպ օլ-տուգլարը էեալաթ էհալիլէրի իթա-մընն էմրի նիքեահ կիպի մատ-տէյի միւհիմմէ վէ խուսուսիյէլերի թէվէլլիէթինէ մէէզուն տուրլար։

Զիքր օլունտուղու վէչհ իլէ, պիր տէլիգանլընն թէքլիֆինի, գըզըն քէտէր վէ վալիտէսի վէ եախօտ վալիսի գապուլ իյլէտիքլէրի հալ-տէ, քէյֆիյէթի գըզա պէեան ի-տէրէք, անընն տախի պիզզաթ կիս-զէրճէ միւլահաղա իլէ, պատէ գա-բար վիրմէսինի թավսիյէ իտէր, չիւնքի եօգարբտան պէրի պասթ ու պէեան գըլընտըղը վէչհ իլէ, գըզ-լարընն իղտիվաճ իթմէլէրի իչին, գաթան էսպապը միւճէպպիրէ իս-թիմալ իթմէզլէր։ Էկէրչի գըզ տէ-լիգանլընն թէքլիֆինի գապուլ ի-տէր իսէ, սէքիզ լուղէթլի պիր նամէ իրսալ իյլէր, տէլիգանլը իշ-պու նամէեի ալըպ, տօղրուճա միւնէճճիմէ միւրաճաաթ իտէր, միւնէճճիմ տախի զիքը օլու-նան լուղէթլէրի գուրա ուսուլին-ճէ պիր մահվաղա տէրուինինէ վազ իլէ, պիր պիր չէքէր, պու վէչհ իլէ չըգարբլան լուղէթլէրտէն թամ պիր մանեայի շամիլ պիր ճիւմլէ թէրքիպ վէ թէշքիլի միւմքին օլուր-սա, նիքեահա գարար վէրիլիր, եօգսա ըէտտ իտիլիր, իշպու լու-ղէթլէրի Զինլիէր էպէ նամընտա մուգատտէս պիր քիթապտան իս-թիխրաճ իյլէտիքլէրի, վէ ալընան լուղղաթը մէզքիւրէնին իքիսի, նի-քեահ թէքլիֆինի գապուլ իտէն գըզընն տօղտուղու աեա, տիկէր իս-քիսի, կիւնէ, տիկէր իքիսի սաաթա, տիկէր իքիսի տէ, սանիյէեէ տէլա-լէր իտէր. լուղէթի մէզքիւրէնին սուրէթի ըէրքիպինտէն իսթիխրաճ իտիլէպիլէճէք, մանա իթթիֆագի պիր չէյ օլուպ, միւնէճճիմ, եալը-նըզ այնէն թէրճէմէյէ պօրճլու տուր։

ՐԱՇԻՏ ՊԷՑ
(Խաչիկ Էվրոյ)

Վառնա 26 սեպ. 1881

Միւէլլիֆ.

Թէրճէմանը-էֆքեար զազէթա-սընը 1227 նօ. նուսխէսինտէ, Թա-ղական Խորհուրդումուզ ալէյ-հինտէ հագարէթ իթմէք էֆքեարը պաթըլէսիյլէ Շումլուտան մուհար-րէր պիր պէնտ օգուտուք։

Պէօյլէ իսպաթը իւզերինտէ օլան ըէզիլ պիր պէնտ, ըէամ պիր հէյեէթ օլտուղումուզ հալտե, ճէ-վապէ թէնէզզիլ վէ իրթիքեապ իթմէզ իսէք տէ, էզհանը ամմէ-նին թախտիշ օլունամասը իչուն, պէյանէ հաճէթ կէօրիւմիւշ տիր քի, մէգքիւր պէնտին հէյեէթիմի-զէ միւթէալլիգ նօգթալարը սըրֆ եալան վէ ասի պիր տիհանտէն սըչրաեան հէզէյան օլուպ, տըրլ մէսէլէ թահթընտա օլան իքի Պը-սակլար բուխասաթընը իթտան տօ-լայը, նիզամին գախտէ վէ իգթի-զալերի լաղմը վէճճ իւզրէ իճրա օլունտուղունտան, մէրճիինտէն իս-թիֆսարը թագտիրինտէ իճապ ի-տէն իյզահաթ վէ մալիմաթըն իյ-ֆասընա միւնթազըրզ։

Պինապէրին միլլէթիմիզ միւթէ-պէր զազէթալէրի սիլքինէ տախիլ օլմաղա չալըշան զազէթա հադ-գընտա, եօյլէ պիր բիւսվայ պէնտի իլանա գատար իրթիքեապ, վէ Պ.ուլկարիանընն էհէմմիեէթլի պիր չէհրինտէ էօյլէ պիրինի մուխպիր թայէին իթմէսինտէն տօլայը էսէֆ իտէրիզ, չիւնքի ախլէագը, գալէ-մինտէն միւսթէպան տըր։

Րէճա իտէրիզ, էֆէնտի, մէք-թուպմիզի զազէթայի միւթէպէրէ-նիզտէ տէրճ վէ իհթիրամաթըմըզը գատուլ իտէսինիզ։

Ի Դիմաց Թղ. Խորհրդոյ
Ատենադպիր Ատենապետ
Մ. Պաղդասարեան Ե. Տամատեան

տան օլմաղին, եօյլէ չաբուգ գաֆա-սը թուԹանլարտան տէյլ իսի. — մէգքիւր չիշէլեր հէր նէ գատար թէքբարլանընբլար, վէ կէրչի մէր-գում ասլա քէնտույլի զայպ իթմէտի իսէտե, եիւղէրինտէ բէյտա օլմագ-սա օլան գըրմըզըլըգտան, սերհօշ-լուգ էսէրինին պաշլամագտա օլմա-սը կէօրիւմիւշ պաշլատը։

Պունուն իւզերինէ, իչ տէօրթ գատէհ տախի բօմ եուվարլատը-ղընտան, եիւղունտէքի գըրմըզը-լըգ, տահա զիեատէ արթմաեա պաշլատը։

—Արթըգ շիմտի, քէմալի իհթի-մամ իւզրէ իշ պաշլամալըբզը,— տէյի պաղբրոը մէրդում պիր սի-կարա միւթաիւրմէկէ պաշլաեա-րադ, —Սէնօր գօմանտէօր (Մէր-քիւցցա), ըէճա իտէրիմ, կիտիպ պէնիմ թարաֆըմտան, տիլպէր Գօ-րանա, քէնտույէ պաղը սէօյլէեէ-ճէքլէրիմ պուլունտուղունտանն նա-շի, եանընա կէլմէք իսթէտիկիմի, վէ ֆագաթ, եալընըզճա կէօրիւշմէք արզու էյլէտիկիմի, խապէր վիրինիզ . . . — ումարըմ քի, պունուն ճէ-վապընը ալըպ կէլմէքլիկէ հիմմէթ իտէրսինիզ . . . — վէ շունու տա-խի պէեան իթմէքլիկինիզի իսթէ-բիմ քի, հէր հալտե թէքլիֆիմի գապուլ իթմէլի տիր, բէատ իթ-մէքլիկինէ միւսատտէ իտէմէմ . . ։

Մէրքիւցցա քէմալի իթաաթլա շու էմրի իճրա իտէրէք, ճիւղի պիր վագբթատտան ավտէթ իթտի։

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ
ՄԻԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ
(Ն. ՏԷՐ ՂԵՒՈՆԴԵԱՆՑԻ)

ՄԱՑՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒ
Դ. ՀԱՏՈՐ

Սոյն դասագրքին Դ. և վերջին հատորն ալ լոյս ընծայուած է, Պոլսոյ աշխարհաբառի վերածուած և ընտիր տպագրութեամբ։ Դին 5 գահեկան տրծաթ։

Կեդրոնատեղին է Միացեալ ընկերութեանց գրասենեակը, Կալաթա, Քէօչէ-Օղլու խան, թիւ 11–12–13։

Կը գտնուի Պոլսոյ բոլոր Հայ գրավաճառաց քով, նաև Կալաթա, Պ. Յ. Զաքարեանի Հայկական Թղթավաճառանոցը։

Դպրոցաց համար մասնաւոր զեղչ կըլլայ։

ԻԼԱՆԱԹ

—

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹՂԹԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ
ԵՒ ԳՐԱՏՈՒՆ
ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ Յ. ՁԱԳԸՐԵԱՆ
Գալաթա, Գարաղիւղ մաքսատան փողոց, թիւ 16

Սոյն նոր բացուած թղթավաճառանոցին մէջ կը գտնուին գրասենեակի և դպրոցական ամեն տեսակ պիտոյք, Հայերէն և օտար լաւագիրք, սիկարի խուզիչ, նաև նորահնար «Նուպեան» ըսուած կօշկներկը. խիստ չափաւոր գիներով։

ԽԱԶԻՆԷԻ ԷՎՐԱԳ
ՃԻՒԶ 22
ՆԻԻՍԽԷՍԻ ԻԲԻ ՂՈՒՐՈՒՇ ՏՈՒՐ
ԱՍԱՐԸ ՍԱՀԻՊԼԷՐԻ

Էքրէմ պէյ, Պագը պէյ, Խալիլ Շերիֆ բաշա, Քեազիմ բաշա, Մալիեէ Նազրը Մէհէմմէտ Ճէմիլ պէյ, Մահմուտ Ճէլալէտտին պէյ, Միւնիր պէյ, Միւնիֆ բաշա, Ապուլ Հադդ Համիտ պէյ վէ սայիրէ։

Սէնէլիկի 70 վէ ալթը այլըղը 40 վէ պիր նիւսխէսի 2 ղուրուշա, վէ ապօնէ օլմադ խսթէեէնէրը բօսթա իւճրէթի իչին 10 ղուրուշ զամմը իլէ, Տիվան եօլունտա Բէշիտ բաշա թիւրպէյի շէրիֆէսի գարշըսընտա Գրասթխանէի Օսմանի միւտիրի Սարաֆիմ էֆէնտիէ միւրաճաաթ իթմէլէրի։

ՄԻՏՐԻՍԻՆ ՀՈՒԳՈՒԳ

Մէքթէպի հուգուզը չահանէ տէրսլէրինի հավի օլուպ, պիլճիմլէ մէմուրիյնի շէրիէ վէ տալիէ իլէ տավա վէքիլէրինէ էլզէմ տիր. այիր մէէմուրիյն իչին տախի միւթալաասը լազմ օլտուղու միսիլու միւթալաա իտէնլէր տէրստ պուլունմուշ հիւքմիւնտէ տիր. հաֆթատա պիր քէրրէ նէշր օլունուր. Իսթանպոլ իչին սէնէլիկի 70, ալթը այլըղը 40, թաշրաալար իչին սէնէլիկի 80, ալթը այլըղը 45, վէ ապօնէսի բուղպէթ օլտուղու կիւնտէն պէտ օլունուր վէ 38ինճի նիւմէրօրը տախի նէշր օլունմուշ տուր։ Վէ ապօնէ օլմադ եախօտ աթիդ նիւսխէ ալմադ խսթէեէնէրը, Տիվան եօլունտա Բէշիտ բաշա թիւրպէյի շէրիֆէսի գարշըսընտա գրասթխանէի Օսմանի միւտիրի Սարաֆիմ էֆէնտիէ միւրաճաաթ իթմէլէրի։

Գուրպագալը աէրէ չիֆթլիկի հիւմաեունը միշթէմէլաթքնտան, թաշքէօբրու իթթիսալինտէ, օն պէշ տէօնիւմ չաերը վէ էրկիրմի պէշ տէօնիւմ թարլա իլէ օն եէտի վէ օն պէշ տէօնիւմ իքի գըթա պաղ, վէ տէօրթ տէօնիւմ չիյ թարլանը, տօղան եէտի սէնէսի բուղի դասմբնտան իթիպարէն, պիր սէնէլիկի մէճիտիէ էրկիրմի ղուրուշ հիսապը իլէ. եէտի պէն ղուրուշ պէտէլ իլէ թալիպի իւհտէի իսթիճաբընտա օլուպ, սէնէյի մէրգումէ թշրինի էվվէլինին օնունճու կիւնիւ դարալը դաթիսի վերիլէճէկինտէն, պունտան զիեատէէ թալիպ օլանլարին խազինէի խասսէի չահանէէ կէմմէլէրի։

20 իլուլ 297 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑԵՈՒՆ

—

1 . . 36000, Պէյօղլունտա Ալթընճը տայիրէ գարշըսընտա պէր մուճիպը խարիթա եիւզ էրկիրմի զիրա պիր գըթա արսայի վագֆիէ (1)։

2 . . 45000, Պէյօղլունտա Ալթընճը տայիրէ գարշըսընտա պէր մուճիպը խարիթա եիւզ էլլի զիրա պիր գըթա արսայի վագֆիէ։

5000, Ալի պէյ գարիէսի հուտուտու տախիլինտէ Քեաղըտխանէ ճատտէսինտէ Պահարիէ նամ մահալտէ Ֆիլ քէօբրիւսի թարաֆընտա պէր մուճիպը խարիթա իւչ եիւզ օթուզ զիրա պիր գըթա արսայի վագֆիէ։

8000, Ալի պէյ գարիէսի հուտուտի տախիլինտէ Քեաղըտխանէ ճատտէսինտէ Պահարիէտէ վագը պէր մուճիպը խարիթա սէքիզ պին եէտի եիւզ էլլի զիրա պիր գըթա արսայի վագֆիէ։

15000, Եինէ մահալը մէգքիւրտէ Քեաղըտխանէ ճատտէսինտէ պէր մուճիպը խարիթա օն ալթը պին պէշ եիւզ էրկիրմի սէքիզ զիրա պիր գըթա արսայի վագֆիէ։

45200, Պահճէ գարուսունտա Հուպեար մահէլլէսինտէ Համիտէ իմարէթը ամիրէսինէ մութթասըլ էլլի տէօրթ զիրա պիր գըթա արսայի վագֆիէ։

16 . . 2500,000, Պէօյուքտէրէ գասրիէսինտէ վէ ճատտէսինտէ սէքիզ եիւզ զիրա արսատա մէպնի օն ալթը օտա վէ իքի սուֆա վէ իքի գուեու վէ սէքիզ պին իքի եիւզ զիրա պաղչէի միւշթէմիլ Շեպեար լօգանթասը տիմէքլէ մասրուֆ պիր պաղ հօթէլ։

Պալատէ մուհարրէր արսալարը իւչ մահ զարֆընտա մուայեէն օլան եէտի հաֆթա միւտտէթը իլանընտան իւչինճի իլան միւտտէթի օլան տօղսան եէտի սէնէսի իլուլուն էրկիրմի սէքիզնճի բաղար իրթէսի սէնէի մէրգում թշրինի էվվէլինին օնիքինճի բաղար իրթէսի կիւնիւնէ տէկին օն պէշ կիւն միտտէթլէ միւզայիտէսի իճրա գըլընճաղընտան զամմ իլէ թալիպ օլանլարը գըյմէթը մուխամմինէնին էօչրիւնէ միւսավի փէյ ագճէսինի միւսթահսիպէն էյեամը մէգքիւրտէ մահիւլաթ տայիրէսինէ կէլիպ փէյ ագճէլէրինի թէսլիմը խազինէ իտէրէք միւզայիտէսինտէ պուլունմալարը լազըմ կէլճէկի իւչինճի տէֆա օլարագ իլան օլունուր։

Ֆէյ 15 իլուլ 97

ՏԻՒՐ

Էվգաֆը հիւմայուն խազինէսի մահիւլաթ տարիէսինտէ, պէշհէր կիւն միւզայիտէլէրի իճրա օլունմադտա օլան, աթի իւլ զիքր մահիւլաթը, իշպու պին իքի եիւզ տօղսան եէտի սէնէսի իլուլընէն եէտինճի բաղար իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն, չէհրը մէգքիւրը եիւկիրմի սէքիզնճի բաղար իրթէսի կիւնիւնտէ տէկին մահիւլաթ տարիէսիյլէ իտարէ մէճլիսինէ կէմմէլէրի, իւչ հաֆթա իլան գըլընմըշ իտի, վէ չէհրը մէգքիւրը եիկիրմի սէքիզնճի բաղար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն, սէնէի մէրգում թշրինի էվվէլինին պէշինճի բաղար իրթէսի կիւնիւ սաաթ օնա գատար մէզուր նաղարէթինտէն միւզայէտէյի ինթիհայէլէրի իճրա գըլընճաղընտան հէր նէ գատար զամմ վուգու պուլուր իսէ գապուլ օլունուպ, վէ իրթէսի կիւնիւ տախի եիւզտէ պէշ տահա զիեատէ զամմ վուգու պուլուր իսէ գապուլ իտիլէրէք, անտէն սօնրա պապը ալիյէ արզ վէ իսթիզան օլունճաղը տէօրտիւնճի տէֆա օլարագ իլան վէ իխթար գըլընը (1)։

21 . . 7500. Գաբանը տաղիզ գուրպինտէ, Խըզըր պէյ մահէլլէսինտէ Քիւլխան սօգաղընտա, Թէրպիան եիւզ էլլի զիրա արսատա մէպնի, պէշ օտա վէ իքի սուֆա վէ պիր գուեու վէ ալթմըշ զիրա պահճէի միւշթէմիլ, վէ չէհրի եիւզ էլլի ղուրուշ քիրալը ախչապ պիր պաղ մէնզիլին նըսրֆ հիսսէսի։

3 . . 4000, Էյրի գաբու ճատտէսինտէ, Ֆէթհի չէլէպի մահէլլէսինտէ, Թիւֆէնկճի սօգաղընտա, Թէրպիան եէթմիշ զիրա արսա իւզէրինէ մէպնի, իքի օտա վէ պիր սուֆայը միւշթէմիլ, ախչապ պիր պաղ մէնզիլ։

65 . . 3780, Սիւտլիճէտէ Մահմուտ աղա մահէլլէսինտէ, Միրախոր քէօչկիս ճատտէսինտէ, Թէրպիան վէ Թախմինան պին պէշ եիւզ զիրա արսատա մէպնի, սալաշ իքի ատէտ ֆուրուն, վէ պէշ պին պէշ եիւզ զիրա խարման մահէլլինի միւշթէմիլ, չէհրի իւչ պին ղուրուշ քիրալը, պիր պաղ թուղղա խարմանընընը, եիւզ էրկիրմի ագճէ իթիպարը իլէ, սէքիզ ագճէ իքի բուլ հիսսէսի։

310 . . 5000, Սամաթեատա Հաճի գատրն մահէլլէսինտէ, Սամաթեա ճատտէսինտէ, Թէրպիան էլլի զիրա արսատա մէպնի, միւշթէրէք, պիրի մաի, վէ եիւզ էլլի զիրա պահճէի միւշթէմիլ, վէ չէհրի իքի եիւզ ղուրուշ քիրալը, վէ մուգատտէմա պիրպիրինէ մութթասը, պիր պաղ պէրպէր վէ քէօմիւրճիւ տիւքքեանլարը, էլեէվմ սալաշ պիր դահվէ տիւքքեանընընը բուպ հիսսէսի։

10 . . 2000, Ֆաթիհ գուրպինտէ Հավճէ Խայրէտտին մահէլլէսինտէ, Մալթա սօգաղընտա, Թէրպիան օն պէշ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի օթուզ ղուրուշ քիրալը, քեարկիր պիր պաղ գօլթուգճու տիւքքեանընընը նըսրֆ հիսսէսի։

11 իլա 7 . . 25000 . . 15450, Պէյգօզ գարիեէսինտէ Ադ պապա հիւսուտի տախիլինտէ, Աղա չէշմէսինտէ Սիւլիւքխանէ նամ մահէլլէտէ, Թէրպիան վէ Թախմինան, ալթմըշ պէշ պին զիրա արսատա մէպնի, վէ իքի միւնհէտէմ ախսուբ, վէ իքի ֆուրուն վէ պիր չէրպէթխանէ վէ իքի Թուրգալխանէյի միւշթէմիլ, պիր գըթա պահճէ, վէ սիւլիւքխանէյին նըսրֆ հիսսէլէրի։

48 . . 13330 . . 6000, Սալմաթամբուրուգ գուրպինտէ, Քէֆէվի մահէլլէսինտէ, Տըրաղման ճատտէսինտէ, Թէրպիան տէօրթ եիւզ էլլի զիրա արսա իւզէրինէ մէպնի, օն պիր օտա վէ իքի սուճա, վէ իքի գուեու, վէ սէքիզ եիւզ զիրա պահճէի միւշթէմիլ, նաթէմամ ախչապ պիր պաղ գօնաղընն օն իքի սէհիմտէն պէշ սէհիմի։

4 . . 2000, Ֆաթիհ գուրպինտէ, Հավճէ Խայրէտտին մահէլլէսինտէ, Մալթա սօգաղընտա, Թէրպիան օն պէշ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի օթուզ ղուրուշ քիրալը, քեարկիր պիր պաղ գօլթուգճու տիւքքեանընընը նըսրֆ հիսսէսի։

57 . . 2000, Պաղը ճաֆէրի խարիճինտէ, Ախի չէլեպի մահէլլէսինտէ, Լիմանճուլար սօգաղընտա, Թէրպիան եիկիրմի զիրա արսատա մէպնի, իքի օտա վէ սէնէվի իւչ պին ղուրուշ քիրալը, քեարկիր պիր պաղ լիմանճու տիւքքեանընընն եիւզ էրկիրմի սէհիմ իթիպարը իլէ ալթը սէհմի։

53 . . 12500, Թօբխանէյէ, Տէֆթերտար Ապու-էլ-Ֆազըլ մահէլլէսինտէ Տէֆթէրտար եօգուշունտա, Թէրպիան եիւզ էրկիրմի զիրա արսատա մէպնի, տէօրթ օտա, վէ պիր սուֆա, վէ պիր մահզէն, վէ սէքսէն զիրա պահճէի միւշթէմիլ, պիր պաղ մէնզիլին նըսրֆ հիսսէսի։

29 . . 2500, Սարաճխանէյէ Տիլկէրզատէ մահէլլէսինտէ, Սարաճխանէ տէրուսինտէ, Պաշ գաբու ճատտէսինտէ, Թէրպիան էլլի զիրա արսատա մէպնի, չէհրի եէկիրմի պէշ ղուրուշ քիրալը, ախչապ պիր պաղ սարաճ տիւքքեանընընը պիւթիւնիւ։

10 . . 150, Վէֆատա Մունլա Խիսրէվ մահէլլէսինտէ Գօղանճըլար ճատտէսինտէ, չէհրի պէշ ղուրուշ քիրալը, պիր պաղ սէպզէվաթճը տիւքքեանը միլքինին պէշ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

11 . . 8 . . 3000, Գօճա Մուսթաֆա բաշատա, Պաղիրկեան էլչճա Խիսրէվ մահէլլէսինտէ, Զըդմաղ պաղիրկեան օտալարը սօգաղընտա, Թէրպիան ալթմըշ զիրա արսա իւզէրինէ մէպնի, պիր օտա վէ էլլի զիրա պահճէի միւշթէմիլ, ախչապ պիր պաղ մէնզիլ։

13 . . 30000, Ֆը՝ոտրգլըտա Մունլա Զէլէպի մահէլլէսինտէ, Մունլա պայրը սօգաղընտա, Թէրպիան պիր գուեու վէ պիր սարնըճ, վէ մահ լէղիզի միւշթէմիլ, Թախմինան իւչ պին ալթը եիւզ զիրա պիր գըթա արսանրն պիւթիւնիւ։

2 . . 2,000, Դապաթաչատա Աշնի էֆէնտի մահէլլէսինտէ, Զէշմէ սօգաղընտա, Եէթմիշ զիրա արսատա մէպնի, ալթմըշ զիրա պահճէի միւշթէմիլ, չէհրի իքի էլլի ղուրուշ քիրալը, ախչապ պիր պաղ գահվէխանէյին պիւթիւնիւ։

18 . . 307 . . 300, Զարշուլի քէպիրտէ Մէրճան աղա մահէլլէսինտէ, Էօրիւճիւլէր ճատտէսինտէ, չէհրի պէշ ղուրուշ քիրալը, պիր պաղ տիւքեան միլքինին եիկիրմի հիսսէտէն ալթը հիսսէսի։

23, Զարշուլի քէպիրտէ, Սօրղուճճու խանը տէրսունինտէ, իւսթ գաթտա, Թէրպիան օթուզ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի եիւզ ղուրուշ քիրալը, ախչապ պիր պաղ օտանընն տօղուզ հիսսէ իթիպարը իլէ իւչ պուչուք հիսսէսի։

69 . . 3000, Էյուպտա Ճիվզի Գասըմ բաշա մահէլլէսինտէ Զէօմիէքճիլէր ճատտէսինտէ, Թէրպիան տէօրթ եիւզ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի եիւզ ղուրուշ քիրալը, ախչապ պիր պաղ չէօմիէկճի տիւքքեանընընն նըսրֆ հիսսէսի։

24 . . 2000, Եէտի գուլէ գուրպինտէ Քիւրէքճի պաշը Հիւսէյին աղա մահէլլէսինտէ, Եէտի գուլէ ճատտէսինտէ, Թէրպիան իքի պին զիրա, տէրսունինտէ իւչ գուեուլի միւշթէմիլ, պիր գըթա արսանընն սիւլիւս հիսսէսի։

31 . . 10000, Պաղը ճաֆէրի գուրպինտէ, Բիւսթէմ բաշա մահէլլէսինտէ, Գատը խանը սօգաղընտա, Թէրպիան էլլի զիրա արսատա մէպնի, ֆէվգիինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ, չէհրի սէքսէն ղուրուշ քիրալը, մուգատտէմա տիւխան, էլեէվմ սապօնճու մաղազասընընն նըսրֆ հիսսէսի։

12 . . 1500, Սամաթեատա Սանճագտար Խայրէտտին մահէլլէսինտէ, Խաթունճէ սօգաղընտա Թէրպիան սէքսէն զիրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը։

13 . . 5000, Մաճօնճու գուրպինտէ, Թօբթաշը մահէլլէսինտէ, Ֆէթայի չէշմէսի սօգաղընտա Թէրպիան ալթմըշ զիրա արսատա մէպնի, իքի օտա վէ պիր սուֆա վէ եիւզ զիրա պահճէի միւշթէմիլ, չէհրի ալթմըշ ղուրուշ քիրալը ախչապ պիր պաղ մէնզիլ։

20 . . 5000, Տավուտ բաշատա, Պաեազիտի ճէտիտ մահէլլէսինտէ, Զէշմէ սօգաղընտա, Թէրպիան ալթմըշ զիրա արսատա մէպնի, իւչ օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գուեու վէ գըրդ զիրա պահճէի միւշթէմիլ, ախչապ պիր պաղ մէնզիլ։

426 վէ 428 . . 2718, Աեաղմա դաբուսու խարիճինտէ, Սարը Թիմուր մահէլլէսինտէ, Հաթապ գաբուսու ճատտէսինտէ, Թէրպիան եիւզ էլլի զիրա արսատա մէպնի, սէնէվի իւչ պին իւչ եիւզ ղուրուշ քիրալը, ախչապ պիր պաղ քէրէսթիճէի տիւքքեանընընը նըսրֆը, ախէրին տիկէր նըսրֆը եէտի հիսսէ իթիպարը իլէ պիր հիսսէսի։

11 . . 2000, Շեհր էմինի գուրպինտէ, Ճաֆէր աղա մահէլլէսինտէ, Օտա պաշը ճատտէսինտէ Թէրպիան էլլի զիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ պիր գուեու վէ ալթմըշ պէշ զիրա պահճէի միւշթէմիլ, ախչաֆ պիր պաղ մէնզիլ։

116 . . 500, Իսկիւտարտա Թավշասան աղա մահէլլէսինտէ, Գարաճա-Ահմէտ ճատտէսինտէ, չէհրի իքի ղուրուշ քիրալը, ախչապ պիր պաղ տիւքանի տիւքքեանը միլքի։

4 . . 60000, Իսկիւտարտա Հաճի-Հիւսնիւ խաթուն մահէլլէսինտէ, Զամլըճա ճատտէսինտէ, Թէրպիան վէ Թախմինան, տէօրթ պին զիրա պիր գըթա պօսթանընն պիւթիւնիւ։

18 . . 1166, Զարշուլի քէպիրտէ, Եօլկէչէր խանը տէրսունինտէ, Թէրպիան օթուզ զըրա արսատա մէպնի, չէհրի ալթմըշ ղուրուշ քիրալը պիր պաղ օտանընընն ալթը հիսսէսի։

39 . . 4450, Ղալաթատա Ճամիի ճէտիտ մահէլլէսինտէ, Ճամիի ճէտիտ ճատտէսինտէ, Թէրպիան օն ալթը զիրա արսատա մէպնի, չէհրի եիւզ ղուրուշ քիրալը, քեարկիր պիր պաղ մանիֆաթուրաճը տիւքեանընընն տօղսան սէհիմ իթիպարը իլէ տէօրթ պուչուգ ագճէ պիր բուլ հիսսէսի։

44 . . 2000, Իսկիւտարտա Խայրէտտին չավուշ մահէլլէսինտէ Գաթրճըլար սօգաղընտա, Թէրպիան եիւզ զիրա արսատա մէպնի, իքի օտա վէ պիր սուֆայ վէ պիրի մաի, վէ սէքսէն զիրա պահճէի միւշթէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնզիլ։

Սէնէտէ դէօրտ դէճէ գոսրաքը ալէյլէճէ օլան Մաճարիստան գրալեեէրէն
1870 դէնէտ գոսրաքը.

ՊԻՒՑԻՒՔ ԻԲՐԱՄԻԵԼԼԷՐ. — 200,000 ֆիօրին, 50,000 ֆիօրին, 12,000 ֆիօրին
Սէնէտէ իւչ դէճէ գոսրաքը ալէյլէճէ օլան Պոտ կրան պոսթալըղը գոսրաքը.
ՊԻՒՑԻՒՔ ԻԲՐԱՄԻԵԼԼԷՐ. — 150,000 ֆիօրին, 15,000 ֆիօրին.
Սէնէտէ դէօրտ դէճէ գոսրաքը էլէյէտէ օլանճաճ օլան Ալբրէխտ էսհամը.
ՊԻՒՑԻՒՔ ԻԲՐԱՄԻԵԼԼԷՐ. — 40,000 ֆիօրին, 20,000 ֆիօրին.

Գալաթա, քէօբրիւ եագընընտա,
Հալաճեան խանընտա Ն. 3

Ա. ԱՏԼԷՐ

AGENCE DE BANQUE ET DE CHANGE

ՀԻՋ ՊԻՐ ՇԷՏ ՂԱՅՊ ԻԹՄԷՄԷՐ ՄԱԳՍԷՏԻՑԼԷ ԲԻԱՆԳՕԵԱ. ՀԻՍՍԷՄԷՆՏ ՕԼՄԱԳ

Բաղպէթլու միւշթէրիլէրիմի մէճլիսուն իթմէք իւզրէ, թահթը թէէմինէ ալընմիշ օլարագ, 500 միլիոն ֆրանգ սէրմայէսի օլան Ասիւրանս Ֆինանսիէր նամ չիրքէթ իլէ միւնասէպաթա կիրիշտիմ։ Մէզքիւր չիրքէթ, սէնէվի չէքիլէճէք գուրալար վասրթասրյալ, հիչ տէյիլ իսէ, հէր պիլէթին ֆիեաթը օլան 100 ֆրանգըն թէէմեէսինի թէէմին իսէր, վէ օ հալտէ, հէր հանկը ճինս պիլէթ օլուր իսէ օլսուն, հիչ պիր ագչէ զայլ իթմէզ։ Մէզքիւր բիանգօ պիլէթլէրինտէն վէ եախօտ բրօմէսրինտէն սաթրն ալմագ իսթեեէնէլէր, սէնէվի չէքիլէճէք գուրալար վասրթասրյալ, պէհէրինէ տէրհալ 100էր ֆրանգ թէէտիեէ օլունմագ իւզրէ, Բարիսին Ասիւրանս Ֆինանսիէր չիրքէթի պօնօլարընտան պիր վէ եախօտ տահա զիեատէ իթթասրնա հազրըրմ։

Պու պօնօլար տա, պիր մըգտար Ֆրանսըզ էսհամը ուսմամիեէսինին պիր մահէլլէ էմանէթէն գօնուլմուշ օլմասրյալ, թէէմին իտրմիշլէր տիր։ Պինաէն պէյի մէզքիւր բիանգօ պիլէթ վէ բրօմէսրինտէն վագը օլաճագ ագչէճէ քեսֆիֆէյի զարար վէ զիեանը թէէմին իսէրիմ։ Հէր քէս, հիչ պիր չէյ զայլ իթմէմէրքէ, պէնիմ բիանգօ պիլէթլէրիմ վէ բրօմէսրիմին իւզէրինտէ թալէինի տէնէեէպիլիր։

ԱԼԷՔ ՎԷ ՍԱՀԻՀ ԷՍԿԻ ԳՕՆԵԱԳՏԱՆ ՁԷՇՆԻԵԱՊ ՕԼՄԱԳ ԻՍԹԷ՞ՐՄԻՍԻՆԻՋ

—

Շ ՊԱԼԻՏԻԷ Է ԳՕՄԲԱՆԵԻ
ՏՐ.
ԳՕՆԵԱԳ

ՆԱՄ ՄԷՇՀՈՒՐ ՖԱՊՐԻԳԱՆԸՆ ԻՄԱԼ ԻԹՏԻԿԻ ԳՕՆԵԱԳՏԱՆ ՏԱՑԻՄԱ ՍԱԹԸՆ ԱԼԸՆԸՋ

Պուլունուր չարապ վէ միւսքիրաթ սաթան պաշըճա թիւճճար մաղազալարընտա, պիւյիւք պազարալարտա, կազինօլարտա, օթէլէրտէ վէ սայիրէտէ.

Մէճլիսէ մահբուսէտէ էլէյէլ եէկէճէլէր

ՁԷՐՎԱԹԻ ՎԷ ՖԱԶԷՍ. ՊԻՐՈՍՏԵՐԼԷՐ

Գալաթատա, Ատա խանընտա

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐՈ

Լօնտրա 10 հոկտ.

Ինկիլիզ	գօնսոլիտի	99-
Էսհամը	Ուսմամիէ աչըլտը	15-3/4
»	» գարանտը	15-5/8
1865	Իսթիդրազը	18-1/4
1869	»	17-1/2
1871	»	74-
1872	(Պօնտիս Թրէզօր)	28-3/4
1873	»	17-1/2
Օսմանլը	Պանգասը	19-1/8
Ռուսիա	Իսթիդրազը 1873	-
Մըսրը	Իսթիդրազը պիրլէշմիշ	75-5/8
»	Իսթիթեազը (շըմնտը.)	95-3/4
Տէվլէթի Ալիէնին	1877 Իսթիդ. բաղը	89-1/4
		74-5/8
Տարբա	սանիեէ	
Մըսրըն	Բօչիլա Իսթիդրազը	93-3/4
1877	Մաճարիսթան Էսհամը	101-7/8
Դամպիօ	Բարիզ	-

—

Բարիս, 10 հոկտ.

Ֆրանսըզ	ֆոնտսու 3 %	84 32½
»	» 5 %	116 30
Էսհամը	Ուսմամիէ աչըլտը	13-15
»	» գարանտը	16-15
1865	Իսթիդրազը	93-50
1869	»	89-50
1873	»	90-
Ռումէլի	չըմէնտը. Թահվիլա.	53-50
Օսմանլը	Պանգասը	-
Դրէտտ	Լիոնէ	930-
Ռուս	ֆոնտսու 5 % (1877	94-1/2
Ռումանըն	Շարք իսթիդրազը	63-
Իթալիա	ֆոնտսու	90-10
Մըսրը	Իսթիդ. պիրլէշմիշ	387-50
Իսբանեա	խարիճի իսթիդրազը	-
Դամպիօ	Լօնտրա իւզէրինէ	25-41

Բարիս, (Պուլվար) 10 հոկտ.

Ֆրանսըզ	ֆոնտսու 5 %	116-23¾
Էսհամը	Ուսմամիէ	16- 5

—

Վիէննա, 10 հոկտ.

Լօնտրա	իւզէրինէ գամպիա	118-45
Ռումէլի	տէմիր եօլ Թահվիլաթը	24-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԼԸ

Էսհ.	Ուսմ. սեպտ. 28 պազմ. գբ.	16-35
»	» ոեպտ. 29 սպհ. աչ.	16-30
»	» Լոն եիւքսէք	16-31
»	» Լոն աշաղը	16-30
»	» Սաաթ 5 տէ	16-30
1863	Իսթիդ. (Մութօն) 6 % ֆ.	95-
1865	» » 6 % ֆ.	86-
1869	» (Բիլնար) 6 % ֆ.	85-
1872	» (Պօնտիս Թրէզօր	27-1/4
1873	» (Բիլնար) 6 % ֆ.	84-1/2
Ռումէլի	չըմէնտը ֆէր	50-3/4
Բաբոր	ղուրուշ	45-
Հէվպէսիզ	»	55-
Ագչէ	ֆայիդէ %	9-

—

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԾԱՔԸ

Դրէտտ ժէնէրալ 6 %	7-8
Ասսիէթէ ժէն 6 %	5-10
Իսթանպոլ Պանգասը	11-39
Ասսիէթէ Օթօման	4-14
Թրամվայ 5 %	3-85
Լավրիօմ (մատէն)	149-

—

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանլը	լիրասը 100 ղրշոան Ղ. Ֆ.
Ինկիլիզ	լիրասը 109-12
Ֆրանսըզ	ալթունու 87- 1
Բոլ	89-24
Դրիմիչ	ալթունու 51- 5
Պէեազ	մէճիտիյէ 107-17
Մէթալիք	203-3/4
Պէշլիք	207-
Ալթընըզ	125-3/4
Պագը	670-
Գարպօն	գայիմէսի գաբիք 857-

—

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Լոն	եիւքսէք 1030-
Լոն	աշաղը 1030-
Սաաթ	5 տէ 1030-

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ—ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ